

فعالية طريقة التعليم بالأقران لترقية إتقان المفردات العربية

لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية " المعارف "

غاندو ملارك فونوروجو

البحث العلمي



قدمته:

راهابو سينيانيهسيه

رقم دفتر القيد : ٢٠٢٢٠٠١١٢

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

٢٠٢٤

فعالية طريقة التعليم بالأقران لترقية إتقان المفردات العربية

لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية " المعارف "

غاندو ملارك فونوروجو

البحث العلمي

مقدم إلى الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو
لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا
في تعليم اللغة العربية



قدمته:

راهايو سيتيبانيسيه

رقم دفتر القيد : ٢٠٢٢٠٠١١٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

٢٠٢٤

الموافقة على المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الإسم : رهايو ستيبياتيهمسيه

رقم دفتر القيد : ٢٠٢٢٠٠١١٢:

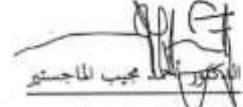
الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : فعالية طريقة التعليم بالأقران لتقوية إتقان المفردات العربية لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية "المعارف" غاندو ملارك فونوروجو

فيعد الإطلاع على هذا البحث وإدخال مانيه من الإصلاحات و التعديلات، وافقتنا تعديمه للمناقشة.

المشرف،


الدكتور محمد مجيب الماجستير

فونوروجو، ٢٩ أبريل ٢٠٢٤

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٤٠٤٢٠٠٠٣١٠٠٢



رقم التوظيف: ١٩٨٦١٢٠٥٢٠٢٥٠٣٢٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو
قرار مجلس المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الإسم : راهايو سينييا تيمسيه
رقم دفتر القيد : ٢٠٢٢٠٠١١٢
الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
الموضوع : فعالية طريقة التعليم بالأقران لترقية إتقان المبررات العربية لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية "المعارف" غاندو ملاراك فونوروجو

أجريت مناقشة هذا البحث العلمي بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو في:

اليوم : الخميس

التاريخ : ٦ يونيو ٢٠٢٤

وقرر المجلس قبوله كشرط من شروط الحصول على درجة سرجانا في التربية الإسلامية في:

اليوم : الأربعاء

التاريخ : ١٩ يونيو ٢٠٢٤

فونوروجو، ١٩ يونيو ٢٠٢٤

عميد كلية التربية و العلوم الإسلامية



الدكتور الحاج محمد كيماس ماجستير
رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٧٠٥٦٩٩٩-٣١٠٠١

أعضاء مجلس المناقشة:

الرئيس : الدكتور حارس الوطن للماجستير
المتن الأول : أحمد زيدي للماجستير
المتن الثاني : عيد الخالق للماجستير

SURAT PERSETUJUAN PUBLIKASI

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Rahayu Setiyaningsih
Nim : 202200112
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi :

فعالية طريقة التعليم بالأقران لترقية إتقان المفردات العربية لطلاب الصف الثالث في
المدرسة الابتدائية "المعارف" غاندو ملاراك فونوروجو

Efektivitas metode tutor sebaya dalam meningkatkan penguasaan kosakata bahasa arab di kelas III Mi Ma'arif Gandu Mlarak Ponorogo.

Menyatakan bahwa naskah ini telah diperiksa dan disahkan oleh dosen pembimbing. Selanjutnya saya bersedia naskah di publikasikan oleh perpustakaan IAIN Ponorogo yang dapat diakses di etheses.iainponorogo.ac.id.

Adapun isi dari tulisan keseluruhan adalah tanggung jawab dari penulis.

Demikian pernyataan saya, untuk dapat digunakan untuk semestinya.

Ponorogo, 14 Mei 2024

Penulis,


Rahayu Setiyaningsih

NIM 202200112

إقرار أصالة البحث

أنا الموقعة أدناه :

الإسم : راهايو سيثيانيسيه

رقم دفتر القيد : ٢٠٢٢٠٠١١٢

الكلية : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : فعالية طريقة التعليم بالأقران لترقية إتقان المفردات العربية لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية "المعارف" غندو ملارك فونوروجو.

أقرار بأنني قد أعددت هذا البحث العلمي كل أمانة ولم يسبقه أو كتابته إلا في بعض الأجزاء التي تم إطلاع مصادرها الأصلية.

وإذا ثبت يوما أن ظهور هذا البحث متحال من عمل الغير، فأنا مستعدة لقبول أية عقوبة أكاديمية.

حسب ما تنصحه لواءة الجامعة.

فونوروجو، ١٤ مايو ٢٠٢٤

المقرّة


راهايو سيثيانيسيه

٢٠٢٢٠٠١١٢

ملخص

سيثيانيسيه، راهايو. ٢٠٢٤. فعالية طريقة التعليم بالأقران لترقية إتقان المفردات العربية لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية "المعارف" غاندو ملارك فونوروجو. قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والعلوم التعليمية، الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو. المشرف الدكتور أحمد مجيب الماجستير.

الكلمة الأساسية : المفردات، طريقة التعليم بالأقران

يبدأ هذا البحث بتدني مستوى إتقان المفردات العربية في الصف الثالث بمدرسة الابتدائية غاندو ملارك فونوروجو. لأنهم اعتقدوا منذ البداية أن اللغة العربية صعبة ولم يرغبوا في استماع شرح المعلم أثناء الدرس، لذلك تحتاج طريقة تعليمية مثيرة للاهتمام، أحدها باستخدام طريقة تعليم بالأقران.

و هذا البحث يهدف إلى (١) وصف كيف تطبيق طريقة التعليم بالأقران في تعليم مفردات اللغة العربية الصف الثالث في المدرسة الابتدائية "المعارف" غاندو ملارك فونوروجو. (٢) وصف هل هناك تأثير كبير لتطبيق طريقة التعليم بالأقران على تحسين إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية "المعارف" غاندو ملارك فونوروجو.

اما مدخل في هذا البحث هو المدخل الكمي بتصميم البحث (*Quasi Eksperimen*) الاختبار القبلي و الاختبار البعدي. في هذه البحث، شارك الباحث جميع طلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية "المعارف" غاندو ملارك فونوروجو حيث تم استخدام الصف الثالث سونان كودوس كفضل تجربي والصف الثالث سونان بوناع كفضل تحكم. استخدم الباحث أداة جمع البيانات على شكل اختبار لقياس إتقان مفردات اللغة العربية والملاحظة لقياس تطبيق طريقة التعليم بالأقران في تعليم مفردات اللغة العربية.

ونتيجة هذا البحث العلمي هي : (١) تطبيق طريقة التعليم بالأقران تَمَّت بِخَيْرٍ. إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب في الصف الثالث المَدْرَسَةِ الإبتدائية المعارف غاندم لاراك فونوروجو. بقيمة متوسطة في الاختبار القبلي ٤٨,٨٢ وارتفع إلى ٨٤,١٢ في الاختبار البعدى. وبالنسبة للفصل الذي لم يستخدم طريقة التعليم بالأقران، فإن متوسط درجة الاختبار القبلي هو ٤٧,٥٠ ومتوسط درجة الاختبار البعدى هو ٧٦,٨٨. تشير هذه النتائج إلى أن متوسط الدرجات في الفصل التجريبي كان أعلى من الفصل التحكم. (٢) هناك تأثير استخدام طريقة التعليم لتحسين إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب في الصف الثالث المَدْرَسَةِ الإبتدائية المعارف غاندم ملاراك فونوروجو. إتقان مفردات طلاب الصف الثالث الذين استخدموا طريقة التعليم بالأقران أفضل من الفصل الذي لم يستخدم طريقة التعلم بالأقران. يمكن ملاحظة ذلك من نتائج اختبار T التي تم الحصول عليها قيمة المعنى (2-Tailed) $> 0,05$ ، أي $0,061 < 0,05$. تشير هذه النتائج إلى أن H_0 مرفوضة و H_a مقبولة، مما يعني أن هناك تأثيراً كبيراً لتطبيق طريقة التعلم بالأقران على تحسين إتقان مفردات اللغة العربية.



الباب الأول

المقدمة

﴿ أ ﴾ خليفة البحث

الكَلِمَة هِيَ جَمْعٌ مِنَ الكَلِمَاتِ الَّتِي يَعْرِفُهَا الْإِنْسَانُ فِي لُغَةٍ مُعَيَّنَةٍ، سَوَاءً كَانَتْ مُسْتَقْبَلِيَّةً أَوْ مُنْتَجَةً. الكَلِمَاتُ هِيَ شَيْءٌ يَجِبُ تَعَلُّمُهُ بِحَدَفِ فَهْمِ وَاسْتِخْدَامِ اللُّغَةِ الثَّانِيَةِ بِكُلِّ مَهَارَاتِهَا. اكتساب المفردات يمكن أن يتم بشكل تلقائي ومن خلال التعلم المستهدف. يُقصد باكتساب اللغة بشكل تلقائي الحصول على معنى الكلمات الجديدة من خلال التواصل مع البيئة، ويُقصد باكتساب اللغة من خلال التعلم المستهدف اكتساب اللغة من خلال عملية تعلم تتم بشكل مقصود¹. تلعب المفردات دورًا مهمًا للغاية في تعلم اللغة. لأن هدف تعلم المفردات هو زيادة عدد المفردات التي يمتلكها المتعلم حتى يتمكن من التواصل بشكل جيد². يدعم هذا الرأي رأي ريفرز وهو أن امتلاك مفردات كافية أمر مهم للغاية في استخدام اللغة الثانية، لأنه بدون مفردات كافية، لن يتمكن الشخص من استخدام الهياكل والوظائف التي تم تعلمها للتواصل بشكل جيد³.

تعلم المفردات، يجب على المعلم استخدام نماذج أو طرق تعليمية متنوعة في التدريس بهدف إثارة حماس واهتمام الطلاب في تعلم اللغة العربية. لأنهم يعتقدون بالفعل أن اللغة العربية صعبة، لذلك فقدوا الحماس والاهتمام في تعلم

¹ Widi Astuti, "BERBAGAI STRATEGI PEMBELAJARAN KOSA KATA BAHASA ARAB Widi Astuti," *Jurnal Komunikasi Dan Pendidikan Islam* Volume 5, (2016): 15.

² "MEDIA GAMBAR DALAM PEMBELAJARAN KOSAKATA BAHASA ARAB Oleh : Baiq Tuhfatul Unsi 1 * 2, no. 1 (n.d.): 26-44.

³ Widi Astuti, "BERBAGAI STRATEGI PEMBELAJARAN KOSA KATA BAHASA ARAB Widi Astuti."

اللغة العربية. سيؤدي اختيار الطريقة الصحيحة في عملية التعلم إلى إنتاج تعلم فعال ونتائج مرضية. لأن كل طريقة لها مزايا وعيوب مختلفة، لذلك عند اختيار الطريقة يجب مراعاة أمور معينة تتعلق بخصائص المتعلمين.⁴

ولكن في الواقع، في تعلم اللغة العربية وخاصة تعلم المفردات، لا يستخدم العديد من المعلمين طرقًا جذابة، إنهم يستخدمون فقط طريقة المحاضرة وإسناد المهام، لذلك يكون التعلم رتيبًا. حتى لا يكون لدى الطلاب الحماس للمشاركة في التعلم.

بناءً على ملاحظات الباحث، فإن إتقان المفردات لدى طلاب الصف الثالث بمدرسة الابتدائية " المعارف " غاندو ملارك فونوروجو، حيث ثبت أنه عندما يُطرح عليهم أسئلة حول المفردات، لا يمكنهم الإجابة، كما أنهم لا يرغبون في حفظ المفردات التي تعلموها. أحد أسباب هذه المشكلة هو أن المعلم يستخدم فقط طريقة المحاضرة في التدريس، مما يجعل الطلاب يشعرون بالملل بسرعة أثناء التعلم في الفصل، ويختارون اللعب بدلاً من التعلم. لذلك، عندما يُطرح عليهم أسئلة حول المواد التي تعلموها، لا يمكنهم الإجابة. لذلك، يجب على المعلم استخدام طرق تعليم مثيرة للاهتمام، ومن أحد طرق التدريس التي يمكن استخدامها هي طريقة التعليم بالأقران.

طريقة التعليم بالأقران هي نشاط تعليمي يتم في شكل مجموعة، حيث يكون هناك طالب واحد يعمل كمدرّب مسؤول عن توجيه ومساعدة زملائه في المجموعة على فهم المواد التي تم تدريسها من قبل المعلم.⁵ يقوم المعلم بمراقبة النشاط فقط والإجابة على أسئلة الطلاب إذا لم يفهموا شيئًا. لذلك، فإن طريقة التعليم بالأقران تدرّب الطلاب على أن يكونوا نشطين ومسؤولين.

⁴ Abdur Rosyad Syuhudi, Universitas Islam, and Negeri Walisongo, "Pemilihan Metode Pengajaran Bahasa Arab Yang Efektif" 04, no. 1 (2016): 62–75.

⁵ Sudjadmiko, *Metode Tutor Sebaya (Peer Tutoring) Dalam Pembelajaran Gambar Teknik Di SMK* (Indramayu: CV. Adanu Abimata, 2020).

هذه طريقة التعليم بالأقران، إذا طبقت في تعليم المفردات العربية، ستسهل على الطلاب حفظ المفردات، لأنهم سيشعرون براحة أكبر إذا تم تعليمهم من قبل صديقهم الخاص ولن يكون هناك أي شعور بالخجل أو الإحراج كما هو الحال عندما يتم تعليمهم من قبل معلمهم. في تطبيق هذه الطريقة، هناك حاجة أيضاً إلى روح المبادرة والتعاون بين الطلاب في مجموعة واحدة لتحقيق النجاح في تعلم وحفظ المفردات العربية. في هذه المجموعة، هناك طالب واحد يلعب دوراً مهماً في المجموعة، وهو معيار نجاح المجموعة. هذا الطالب هو المرشد والقائد للمجموعة، وهو مسؤول عن مساعدة زملائه الطلاب على التعلم وحفظ المفردات.

أما مزايا طريقة التعليم بالأقران فهي: بناء جو تعليمي أكثر ودية وكفاءة، تدريب الطلاب على أن يكونوا أكثر جرأة، زيادة دافعية الطلاب للتعلم، زيادة الشعور بالمسؤولية، تدريب الطلاب على أن يكونوا أكثر ثقة بأنفسهم مثل المعلمين.

هناك بعض الدراسات السابقة حول طريقة التعليم بالأقران، أولها دراسة أجراها نورل هلفا أظهرت أن هناك تأثيراً كبيراً لاستخدام طريقة التعلم بالأقران على نتائج تعلم الطلاب.^٦ الدراسة الثانية التي أجراها إلدا ياني أظهرت أن هناك تأثيراً كبيراً لاستخدام طريقة التعلم التعاوني على نتائج تعلم الطلاب في موضوع المثلثات في الصف السابع في مدرسة المتوسطة الحكومية ١ في بادانغ لاواس.^٧ الدراسة الثالثة التي أجراها إيلا ماريوني أظهرت أن تطبيق طريقة التعلم التعاوني يمكن أن يؤدي إلى زيادة مهارات القراءة باللغة العربية لدى طلاب الصف الخامس في مدرسة الابتدائية دارالعلوم.^٨

⁶ Nurul Hafila, "Pengaruh Metode Tutor Sebaya (Peer Teaching) Terhadap Hasil Belajar Peserta Didik Pada Materi Gerak Melingkar Di Kelas X IPA SMA Negeri 1 Simeulue Tengah," 2018, 164.

⁷ Elda Yanti Pulungan, "Pengaruh Metode Pembelajaran Tutor Sebaya Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Pokok Bahasan Segitiga Di Kelas VII MTs Negeri 1 Padang Lawas," *Skripsi*, 2021.

⁸ Eva Ela Maryuni, "Penerapan Metode Peer Tuthoring Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Bahasa Arab Siswa Kelas V MIS Darul Ulum," no. 8.5.2017 (2022): 2003-5.

يتم تطبيق طريقة التعليم بالأقران على أمل أن تكون فعالة إذا تم استخدامها لتحسين إتقان المفردات العربية، لذلك من الضروري إجراء دراسة حول فعالية طريقة التعليم بالأقران في تحسين إتقان المفردات العربية. من المتوقع أن تتمكن هذه الدراسة من العثور على حلول في تعلم المفردات العربية.

﴿ ب ﴾ تحديد البحث

١. قلة اهتمام الطلاب بالتعلم في اللغة العربية بسبب استخدام المعلم فقط طريقة المحاضرة أثناء التدريس في الفصل
٢. قلة التفاعل بين المعلم والطلاب، مما يجعل العديد من الطلاب يشعرون بصعوبة في تعلم اللغة العربية ويفضلون النوم أو اللعب مع زملائهم في الصف.
٣. التعلم يركز على المعلم، مما يجعل الطلاب خاملين.
٤. قلة ممارسة حفظ المفردات العربية.
٥. لا يستطيع الطلاب فهم المفردات العربية، مما يجعلهم يواجهون صعوبة في حل أسئلة اللغة العربية.

﴿ ج ﴾ تقييد البحث

- ناءً على شرح المشكلة أعلاه، فإن هذا البحث سيقصر على الأمور التالية:
١. قياس فعالية طريقة التعليم بالأقران في تحسين إتقان المفردات لدى طلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية " المعارف " غاندو ملارك فونوروجو
 ٢. ما يتم قياسه قدرة إتقان المفردات العربية طلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية " المعارف " غاندو ملارك فونوروجو
 ٣. عينة البحث التي تم بحثها طلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية " المعارف " غاندو ملارك فونوروجو

❖ سؤال البحث ❖

١. كيف تطبيق طريقة التعليم بالأقران في تعليم مفردات اللغة العربية الصف الثالث في المدرسة الابتدائية " المعارف " غاندو ملارك فونوروجو؟
٢. هل هناك تأثير كبير لتطبيق طريقة التعليم بالأقران على تحسين إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية "المعارف" غاندو ملارك فونوروجو؟

❖ هدف البحث ❖

١. لِيُوصَفَ كيف تطبيق طريقة التعليم بالأقران في تعليم مفردات اللغة العربية الصف الثالث في المدرسة الابتدائية " المعارف " غاندو ملارك فونوروجو.
٢. لِيُوصَفَ هل هناك تأثير كبير لتطبيق طريقة التعليم بالأقران على تحسين إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية " المعارف " غاندو ملارك فونوروجو.

❖ فوائد البحث ❖

١. فوائد النظرية
يُتَوَقَّع أن تُصبح هذه الدراسة مرجعًا أو مصدرًا للمعلومات لإثراء المعرفة، خاصة فيما يتعلق بفعالية طريقة التعليم بالأقران في تحسين إتقان مفردات اللغة العربية. ويُتَوَقَّع أيضًا أن يوفر دعمًا أو تعزيزًا للنظريات البحثية القائمة.
٢. فوائد العملية

أ. لِلْبَاحِثِ

يُتَوَقَّعُ أن تُصَبِّحَ هذه الدراسة مرجعًا أو مصدرًا للمعلومات
لإثراء المعرفة، خاصة فيما يتعلق بفعالية طريقة التعليم بالأقران في
تحسين إتقان مفردات اللغة العربية

ب. لطلاب

يُتَوَقَّعُ أن تُساهم هذه الدراسة في زيادة المعرفة والفهم حول
طريقة التعليم بالأقران لدى الطلاب، وأن يُصبح هذا الأسلوب مرجعًا
ودليلاً للطلاب في تعلم مفردات اللغة العربية.

ج. للمدرسة

يُتَوَقَّعُ أن تُصبح هذه الدراسة مساهمةً قيِّمةً لجهة المدرسة فيما
يتعلق بكيفية إعداد المعلمين المؤهلين لتطوير جودة المدرسة

د. للمعلمين

يُتَوَقَّعُ أن تُسهم هذه الدراسة في تطوير وتحسين كفاءة المعلمين،
وأن تُصبح مرجعًا لاستخدام أساليب التدريس لخلق جو فعال وإبداعي
وممتع في عملية التدريس.

﴿ز﴾ تنظيم كتابة تقرير البحث

الباب الأول : المقدمة، يحتوي خلفية البحث ، تحديد البحث ، تقييد البحث،
أسئلة البحث ، هدف البحث، فوائد البحث، تنظيم كتابة تقرير البحث،
الباب الثاني : الإطار النظري و البحوث السابقة، يحتوي الإطار النظري،
البحوث السابقة، هيكل التفكير، فروض البحث

الباب الثالث : منهج البحث، يحتوي المنهج البحث ونوعه، مكان البحث وزمانه، المجتمع و العينة البحث، متغير البحث، أساليب و أدوات البحث، صحة و موثوقية، أسلوب تحليل البيانات.

الباب الرابع : نتائج والمناقشة، يحتوي البيانات العامة المكان البح ، التحليل الإحصائي الوصف ،التحليل الإحصائي الاستدلال ، المناقشة

الباب الخامس : الخاتمة ، يحتوي الخلاصة و الإقتراحات



الباب الثاني

الإطار النظري والبحوث السابقة

الإطار النظري والبحوث السابقة

١. طريقة التعليم بالأقران

(١) طريقة التعليم

الطريقة في اللغة العربية مشتق من الفعل "طرق"، "يطرق"، والذي له نفس معنى كلمة "أسلوب" التي تعني الطريق والطريقة والنظام. أما من حيث المصطلح فإن المنهج هو أداة تستخدم لتقديم مادة التعلم لتحقيق الأهداف التي سيحققها المتعلمون. وهكذا فإن منهج التعلم هو طريقة منهجية في إيصال المواد إلى الطلاب والتي تكون مفيدة لتحقيق الأهداف المرجوة^٩.

وفقاً للجمرة، فإن طريقة تعليم هي طريقة تستخدم لتحقيق الأهداف التي تم تحديدها. في أنشطة التدريس والتعليم، يحتاج المعلم إلى الأسلوب بحيث يختلف استخدامه وفقاً لما تريد تحقيقه بعد انتهاء التدريس^{١٠}.

(٢) تعريف طريقة التعلم بالأقران

^٩ Zulfiah Sam, "Z. Sam," *Metode Pembelajaran Bahasa Arab* Vol. 2, no. No 1 (2016): Hlm. 5.

^{١٠} عيمران هوسين، "رشاعلا لصفلل ملاكلا ة راهم ةيقترل ةيلكلا ةيدس لا ةباجتسلاا ةقيرط ةيلاع ف يجامراد ةملاسلإا ةيونائلا نطولا ةضنه ينلحاصلا راد ةسردلما في راكفلأا لدابتل همدختسا متي تيوص لا ةرفش لك في يطاطعلإا ماظن به ةغللا ةمدقم بلع فيرعتلا اذه يوتيح . ةغللا سفن نومدختسي ن" (٤)، ٢٠٢٤، ٧٥-٩٢.

في قاموس اللغة العربية ، يعني "المعلم" الشخص الذي يعطي الدروس ، بينما يعني "العمر" نفس العمر (لديه نفس العمر). التدريس با الأقران هو نشاط تعليمي يقوم فيه الطلاب بتدريس أقرانهم^{١١}.

طريقة التعلم بالأقران هو نظام للتدريس يساعد فيه المتعلمون بعضهم البعض يبنى على أساس أن التعليم موجه ومتمركز حول المتعلم مع الأخذ في الاعتبار بيئة التعلم الفعالة التي تركز على اندماج الطالب بشكل كامل في عملية التعلم بالأقران ، ويعتمد على قيام المتعلمين بتعليم بعضهم بعضا تحت اشراف المعلم.^{١٢}

وفقاً لأبو أحمدى و ويدودو سوفريونو ، فإن المعلم هو الطالب الذي يتم اختياره لمساعدة صديقه الذي يواجه صعوبة في التعلم. نظراً لأن العلاقة بين الطلاب أقرب من العلاقة بين المعلم والطالب، فإن المساعدة التي يقدمها الأقران يمكن أن تؤدي إلى نتائج أفضل. وفقاً لأحمد سودراجات، فإن طريقة التعليم بالأقران هو نشاط تعليمي يقوم به طالب لطالب آخر، حيث يفهم أحد الطلاب المادة بشكل أفضل^{١٣}.

وفقاً لسيلبرمان، فإن طريقة التعليم بالأقران هو إحدى استراتيجيات التعلم التي تعتمد على التعلم النشط. يعتقد بعض الخبراء أن الطالب يمكنه أن يتقن موضوعاً جيداً إذا كان قادراً على تعليمه لطلاب آخرين. يوفر استخدام طريقة التعليم بالأقران الفرصة والتحفيز للطلاب لتعلم شيء ما جيداً، وفي نفس الوقت يصبح المعلم لأصدقائه الآخرين. يعد التعلم بين

^{١١} فايروز، محمد ،قاموس اللغة العربية المنور) فستاكا فروعروسيف, ٢٠٢٠

^{١٢} "أثر استخدام استراتيجية تعليم الأقران في تنمية مهارات تدريس بعض استراتيجيات التعلم النشط لدى طالبات الدبلوم التربوي تخصص (علوم شرعية) بكلية التربية بجدة"، مجلة كلية التربية، جامعة الأزهر ٢٠١٥.

^{١٣} Sudjadmiko, *Metode Tutor Sebaya (Peer Tutoring) Dalam Pembelajaran Gambar Teknik Di SMK*.

الأقران طريقة فعالة يمكن استخدامها لتدريب مهارات التدريس لدى الطلاب^{١٤}.

(٣) مراحل تنفيذ طريقة التعليم بالأقران^{١٥}

- أ. يحدد المعلم بعض الطلاب الذين لديهم القدرة على أن يصبحوا معلمين.
- ب. يقوم المعلم بتدريب المعلمين على المواد التي سيتم تقديمها وشرح التقييم الذي سيتم إجراؤه.
- ج. يشرح المعلم المواد لجميع الطلاب ويعقد جلسة أسئلة وأجوبة إذا لم يفهم أحد المواد.
- د. يساعد المعلمون أصدقائهم في أداء المهام ويقدمون شرحًا للمواد التي لم يفهمها أصدقاؤهم من نفس المجموعة.
- هـ. يراقب المعلم نشاط التوجيه.
- و. يقوم المعلم بتقييم المواد من خلال أداء المهام بشكل مستقل.

(٤) معايير المعلمين الأقران المحتملين.

- في اختيار المرشد هناك بعض الأشياء التي يجب مراعاتها منها^{١٦}:
- أ. الطالب الذي تم اختياره يجب أن يكون أذكى من الطلاب الآخرين.
 - ب. لديه القدرة على تلقي الدروس التي يلقيها المعلم.

¹⁴ Anis Fuadah, *Pembelajaran Metode Tutor Sebaya Untuk Meningkatkan Prestasi Dan Motivasi Belajar Anak* (Lombok Tengah: Pusat Pengembangan Pendidikan dan Penelitian Indonesia, 2021).

¹⁵ Sudjadmiko, *Metode Tutor Sebaya (Peer Tutoring) Dalam Pembelajaran Gambar Teknik Di SMK*.

¹⁶ Sudjadmiko.

ج. لديه وعي لمساعدة الطلاب الآخرين.

د. يمكن قبوله ومحبوته من قبل الطلاب الذين يحصلون على دروس من أقرانهم حتى لا يخاف الطلاب من السؤال إلى الأذكي.

هـ. ليس متكبراً أو قاسياً أو أنانياً تجاه الطلاب الآخرين

٥) ميزة طريقة التعليم بالأقران

أ. وجود علاقة أكثر حميمية وقرباً بين الطالب الذي يتلقى المساعدة والطالب الذي أصبح الأقران.

ب. تستطيع أنشطة التعليم بالأقران أن تزيد من دافعية التعلم وإثراء الطلاب الذين أصبحوا الأقران.

ج. تتميز بالكفاءة حيث يمكن مساعدة المزيد من الطلاب.

د. يمكن أن تدرب الشعور بالمسؤولية تجاه الثقة.

٦) عيب طريقة التعليم بالأقران

أ. الطالب الذي أصبح مدرساً ليس بالضرورة أن يكون على علاقة جيدة مع الطالب الذي يتلقى المساعدة.

ب. الطالب الذي تم اختياره مدرساً ليس بالضرورة أن يكون قادراً على شرح المواد بشكل جيد.

٢. إتقان مفردات اللغة العربية

١) تعريف إتقان المفردات

حسب قاموس اللغة العربية، فإن المفردات هي مجموع الكلمات التي

يعرفها شخص ما، وتُسمى باللغة العربية "المفردات" وبالإنجليزية

"Vocabulary" . المفردات هي مجموع الكلمات التي يعرفها شخص ما وتشكل جزءًا من لغة معينة.^{١٧}

المفردات جمع من مفردة معناها لغة الواحد بمقابلة الجمع. وهي اسم المفعول من "أفرد-يفرد". والمفردات اصطلاحًا هي أساس من كل شيء في عملية اللغة حيث إن الجملة التي هي من عناصر التعبير تكون مطالب الحياة.^{١٨}

وفقًا هرنو، فإنَّ المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تتكون منها اللغة. إن دور المفردات في إتقان المهارات اللغوية الأربع ضروري للغاية كما ذكر فالور هو القدرة على الفهم. تعتمد المهارات اللغوية الأربع بشكل كبير على إتقان الفرد المفردات.^{١٩}

إذن، تعريف مفردات اللغة العربية هو مجموع الكلمات التي يعرفها ويمتلكها مجموعة من الأشخاص/الإثنيات باللغة العربية. إتقان المفردات هو القدرة على استخدام الكلمات للتواصل والتفاعل مع الآخرين باستخدام اللغة العربية.^{٢٠}

وفقًا لجيواندونو، ينقسم إتقان المفردات إلى قسمين هما المفردات النشطة الإنتاجية والمفردات السلبية الاستيعابية، حيث يتم استخدام

^{١٧} حسنه، سيني لطيفاتون، "تأثير إتقان المفردات على قدرة مهارة الكلام للطلاب الصف حادي عشر قسم اللغة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مدينة كوديري،" ٢٠٢١.

^{١٨} أرشد، أزهري، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية) اجونج فاندانج: مطبع احكم، ١٩٩٨).

^{١٩} فيتري، ويديا واتول، "فعالية Match في تطبيق Hot Potatoes لترقية مفردات لدى الطلاب الصف السابع

بمدرسة المتوسطة الإسلامية نطقة الوطن الدينية الإسلامية تمبنج فوتيك(٢٠٢٤).

²⁰ Ihda Himmawati, *Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Dengan Media Flash Card* (Penerbit NEM, 2022).

المفردات النشطة الإنتاجية (التعبيرية) للتحدث والكتابة، بينما يتم استخدام المفردات الاستيعابية للاستماع والقراءة.²¹

إذن، إتقان المفردات هو القدرة على استخدام المفردات التي يمتلكها الشخص للتواصل والتعبير عن الأفكار/الآراء تجاه البيئة المحيطة سواء في شكل شفهي أو مكتوب، والذي يمكن رؤيته من خلال تطور المهارات اللغوية الأساسية وهي الاستماع والكتابة والتحدث والقراءة باستخدام اللغة العربية.

في أثناء التعلم، لا يُطلب من الطلاب فهم جميع المفردات العربية، ولكن يتم تقييدها وفقاً لمادة الدرس وتعديلها وفقاً للمنهج المستخدم.

(٢) هدف تعلم المفردات

الأهداف في تعلم المفردات هي:²²

أ. تعريف الطلاب بالمفردات الجديدة، سواء من خلال القراءة أو فهم الاستماع.

ب. تدريب الطلاب على نطق المفردات بشكل صحيح وسليم، لأن النطق الصحيح والسليم سيزيد من مهارة التحدث والقراءة بشكل صحيح وسليم أيضاً.

ج. فهم معنى المفردات، سواء بمعناها الدلالي أو المعجمي (تقف وحدها) أو عندما تستخدم في سياق جملة معينة (المعنى الدلالي أو النحوي).

²¹ Zahratun Fajriah, *Peningkatan Penguasaan kosakata bahasa arab (Mufradat) melalui penggunaan media kartu bergambar* (Penelitian Tindakan Pada Siswa Kelas I MI Nurul Hakim Kediri Lombok Barat Tahun 2015) PAUD PPs Universitas Negeri Jakarta Hadits , Aqidah Akhlak Dan S,” *Jurnal Pendidikan Usia Dini* 9, no. 1 (2015): 107–26.

²² هنداياني، اوجي، “محاولات مدرسة اللغة العربية في ترقية قدرة على إتقان المفردات” ٢ (n.d.): ١-١٩.

د. القدرة على تقدير واستخدام المفردات في التعبيرات الأخرى (التحدث)
أو الكتابة (الإنشاء) وفقاً سياقها الصحيح.

٣) تقنيات تعلم المفردات

مراحل وتقنيات تعلم المفردات لدى الطلاب للتعرف على معنى
الكلمة^{٢٣}:

أ. الاستماع إلى الكلمة

هي المرحلة الأولى من خلال منح الطلاب الفرصة للاستماع
إلى الكلمة التي ينطقها المعلم أو وسائط أخرى، سواء كانت قائمة
بذاتها أو في شكل جملة. إذا فهم الطلاب نطق الكلمة، فسيتم الانتقال
إلى الخطوة التالية.

ب. النطق بالكلمة

في هذه المرحلة، يمنح المعلم الطلاب الفرصة للنطق بالكلمة
التي سمعوها. سيساعد نطق الكلمات الجديدة الطلاب على تذكرها
لفترة طويلة.

ج. فهم معنى الكلمة

في هذه المرحلة، يُنصح المعلم بعدم استخدام الترجمة من خلال
إعطاء تعريف للكلمة للطلاب، لأنه إذا تم ذلك، فلن يحدث اتصال
مباشر باللغة التي يتم تعلمها، ولن يتمكن الطلاب من تذكر معنى
الكلمة لفترة طويلة.

يمكن للمعلم استخدام عدة طرق لتجنب الترجمة عن طريق
إعطاء تعريف للكلمة، وهي تقديم سياق الجملة، تعريف بسيط،

^{٢٣} سوريكا، إستي، "طريقة الغناء في إتقان مفردات اللغة العربية في المدرسة الثانوية تركز الصف الأول،" ٢٠٢٠.

استخدام الصور أو الصور، لمرادفات، المضادات، إظهار الشيء الأصلي أو تقليده، التمثيل بالحركات الجسدية.

د. القراءة الكلمة

بعد أن يستمع الطلاب إلى الكلمة، وينطقون الكلمة، ويفهمون معنى الكلمة، ثم يكتب المعلم المفردات على السبورة ويطلب من الطلاب قراءة الكتابة على السبورة بصوت عالٍ.

هـ. الكتابة الكلمة

سيساعد إتقان طلاب المفردات إذا كتب الطلاب الكلمات الجديدة التي تعلموها (سمعوا ، نطقوا ، فهموا ، قرأوا). سيقوي هذا ذاكرة الطلاب عن المفردات المذكورة.

و. إنشاء جملة

المرحلة الأخيرة في تعلم المفردات هي استخدام الكلمة التي تعلموها حديثًا لإنشاء جملة مثالية ، سواء كانت شفوية أو مكتوبة. هنا يجب أن يكون المعلم مبدعًا في تقديم أمثلة للجمل ويطلب من الطلاب تقليدها.

ب) البحوث السابقة

١. نور الهفلا وبجته بعنوان "تأثير طريقة تدريس الأقران (طريقة التعليم بالأقران) على نتائج تعلم الطلاب في مادة الحركة الدائرية في الصف العاشر العلمي في مدرسة ثانوية الحكومية سيمولو الأوسط". بناءً على نتائج بحثه ، أظهرت أن هناك تأثيرًا كبيرًا لاستخدام طريقة تدريس الأقران على نتائج التعلم تشابه بحث نور الفرح مع هذا البحث هو أنهما يختبران نفس طريقة تدريس الأقران. ومع ذلك ، فإن الاختلاف هو أن نور الفرح يستخدم متغير Y للنتائج التعليمية ، بينما المتغير Y في هذا البحث هو إتقان المفردات العربية. يوجد أيضًا اختلاف في وقت ومكان

البحث ، حيث أجرى نور الفرح بحثه في مدرسة ثانوية سيمولو الحكومية في عام ٢٠١٨ ، بينما تم إجراء هذا البحث في المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو في عام ٢٠٢٣. الاختلاف الكبير في هذا البحث هو أن البحث السابق يبحث عن طريقة التعليم بالأقران على نتائج تعلم الطلاب ، بينما هذا البحث حول طريقة تدريس الأقران لتحسين إتقان المفردات العربية.^{٢٤}

٢. إيدا يانتي وبحثها بعنوان "تأثير طريقة التعليم بالأقران على نتائج تعلم الطلاب في موضوع المثلثات في الصف السابع في مدرسة ثانوية إسلامية حكومية ١ في بادانغ لاواس". بناءً على نتائج البحث ، أظهرت أن هناك تأثيراً كبيراً لاستخدام طريقة التعليم بالأقران على نتائج التعلم. تشابه بحث إيدا يانتي مع هذا البحث هو أنهما يختبران نفس طريقة التدريس بين الأقران. ومع ذلك ، فإن الاختلاف هو أن إيدا يانتي تستخدم متغير Y للنتائج التعليمية ، بينما المتغير Y في هذا البحث هو إتقان المفردات العربية. يوجد أيضاً اختلاف في وقت ومكان البحث ، حيث أجرت إيدا يانتي بحثها في مدرسة ثانوية إسلامية حكومية ١ في بادانغ لاواس في عام ٢٠٢١ ، بينما تم إجراء هذا البحث في المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو في عام ٢٠٢٣. الاختلاف الكبير في هذا البحث هو أن البحث السابق يبحث عن طريقة التعليم بالأقران على نتائج تعلم الطلاب ، بينما هذا البحث حول طريقة التعليم بالأقران لتحسين إتقان المفردات العربية.^{٢٥}

٣. إيفا إيلا ماريوني وبحثها بعنوان "تطبيق طريقة التعليم بالأقران لتحسين قدرة قراءة اللغة العربية لدى طلاب الصف الخامس في مدرسة الإبتدائية الإسلامية دار العلوم". بناءً على نتائج البحث ، أظهرت أن تطبيق طريقة التعليم بالأقران يمكن أن يحسن القراءة باللغة العربية لدى طلاب الصف الخامس في مدرسة دار العلوم الإسلامية. تشابه بحث إيفا إيلا ماريوني مع هذا البحث هو أنهما يختبران نفس

²⁴ Hafila, "Pengaruh Metode Tutor Sebaya (Peer Teaching) Terhadap Hasil Belajar Peserta Didik Pada Materi Gerak Melingkar Di Kelas X IPA SMA Negeri 1 Simeulue Tengah."

²⁵ Pulungan, "Pengaruh Metode Pembelajaran Tutor Sebaya Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Pokok Bahasan Segitiga Di Kelas VII MTs Negeri 1 Padang Lawas."

طريقة التعليم بالأقران. ومع ذلك ، فإن الاختلاف هو أن إيفا إيليا ماريوني تستخدم متغير Y القدرة على قراءة اللغة العربية ، بينما المتغير Y في هذا البحث هو إتقان المفردات العربية. يوجد أيضًا اختلاف في وقت ومكان البحث ، حيث أجرت إيفا إيليا ماريوني بحثها في مدرسة دار العلوم الإسلامية في عام ٢٠٢٢ ، بينما تم إجراء هذا البحث في المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو في عام ٢٦.٢٠٢٣

٤. واهيو رياضياتي في دراستها التي بعنوان "تأثير طريقة التعليم بالأقران على الأداء الأكاديمي في الرياضيات لطلاب الصف الرابع في مدرسة ابتدائية حكومية ٠١ جوباعنساري في مادة العمليات الحسابية المختلطة". بناءً على نتائج دراستها ، أظهرت أن درجات الطلاب قد ارتفعت بشكل كبير بعد تطبيق طريقة التعليم بالأقران. تشابه بحث وافي رياضياتي مع هذا البحث هو أنهما يجتبران نفس طريقة تدريس الأقران. ومع ذلك ، فإن الاختلاف هو أن وافي رياضياتي تستخدم متغير Y الأداء الأكاديمي في الرياضيات ، بينما المتغير Y في هذا البحث هو إتقان المفردات العربية. هناك أيضًا اختلاف في وقت ومكان البحث ، حيث أجرت وافي رياضياتي بحثها في مدرسة ابتدائية حكومية ٠١ جابرانساري في عام ٢٠٢١ ، بينما أجريت هذه الدراسة في المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو في عام ٢٠٢٣. الاختلاف الأكثر أهمية في هذه الدراسة هو أن الدراسة السابقة بحثت في طريقة التعليم بالأقران لتحسين الأداء الأكاديمي في الرياضيات ، بينما بحثت هذه الدراسة عن طريقة التعليم بالأقران لتحسين إتقان المفردات العربية. الاختلاف الكبير في هذا البحث هو أن البحث السابق يبحث عن طريقة

²⁶ Eva Ela Maryuni, "Penerapan Metode Peer Tuthoring Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Bahasa Arab Siswa Kelas V MIS Darul Ulum."

التدريس بين الأقران لتحسين القدرة على قراءة اللغة العربية ، بينما هذا البحث حول طريقة التدريس بين الأقران لتحسين إتقان المفردات العربية.^{٢٧}

٥. هيلس يوليائي في دراستها التي بعنوان "تأثير طريقة التعليم بالأقران على الأداء الأكاديمي في مادة الدراسات الاجتماعية للصف الثامن في مدرسة ثانوية حكومية ١ سومبرجامي". بناءً على نتائج دراستها ، أظهرت وجود تأثير كبير لطريقة تدريس الأقران على الأداء الأكاديمي للطلاب في مادة الدراسات الاجتماعية للصف الثامن في مدرسة ثانوية حكومية ١ سومبرجامي. تشابه بحث هيلس يوليائي مع هذا البحث هو أنهما يختبران نفس طريقة التعليم بالأقران. ومع ذلك ، فإن الاختلاف هو أن هيلس يوليائي تستخدم متغير Y الأداء الأكاديمي ، بينما المتغير Y في هذا البحث هو إتقان المفردات العربية. هناك أيضًا اختلاف في وقت ومكان البحث ، حيث أجرت هيلس يوليائي بحثها في مدرسة ثانوية حكومية ١ سومبرجامي في عام ٢٠٢٢ ، بينما أجريت هذه الدراسة في المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونورو جو في عام ٢٠٢٣. الاختلاف الأكثر أهمية في هذه الدراسة هو أن الدراسة السابقة بحثت في طريقة التعليم بالأقران لتحسين الأداء الأكاديمي ، بينما بحثت هذه الدراسة عن طريقة التعليم بالأقران لتحسين إتقان المفردات العربية.^{٢٨}

بناءً على بعض الدراسات السابقة، يمكن استنتاج أن هناك تأثيراً كبيراً على التعلم، وبالتالي فإن طريقة التعليم بالأقران فعالة في التعلم.

﴿ج﴾ هيكل التفكير

²⁷ Wahyu Riyadiyanti, "Pengaruh Metode Pembelajaran Tutor Sebaya Terhadap Prestasi Belajar Matematika Siswa Kelas Iv Sd Negeri O1 Gebang Sari Pada Materi Operasi Hitung Campuran," 2021.

²⁸ Helis Yuliawati, "Pengaruh Metode Tutor Sebaya Terhadap Prestasi Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran IPS Kelas VIII Di SMPN 1 Sumberjambe," *Skripsi*, 2022, 121.

الصورة ٢,١ هيكل التفكير



❖ فروض البحث ❖

الفرضية هي عبارة عن بيان يوضح العلاقة بين متغيرين أو أكثر.²⁹ فرضية

هذا البحث هي كما يلي:

فرضية العدم: (Ho) لا يؤثر طريقة التعليم بالأقران تأثيراً كبيراً على إتقان المفردات العربية لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو .

فرضية البديلة: (Ha) تؤثر طريقة التعليم بالأقران تأثيراً كبيراً على إتقان المفردات العربية لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو .



²⁹ Dian Kusuma Wardani, *Pengujian Hipotesis (Deskriptif, Komparatif Dan Asosiatif)*, 1st ed. (Tambakberas Jombang: LPPM Universitas KH. A Wahab Hasyim, 2020).

الباب الثالث

منهج البحث

أ) المنهج البحث و نوعه

١. المنهج البحث

يستخدم هذا البحث منهج البحث الكمي، وهو طريقة بحث تجمع وتحلل البيانات في شكل أرقام وإحصاءات للإجابة على أسئلة البحث واختبار الفرضيات. في البحث الكمي، هناك متغير مستقل ومتغير تابع. من هذه المتغيرات، يتم بعد ذلك البحث عن مدى تأثير المتغير المستقل (المؤثر) على المتغير التابع (المتأثر)

هناك عدة طرق لجمع البيانات الكمية، وذلك باستخدام أدوات مختلفة مثل الاستطلاعات والاستبيانات أو التجارب، والتي تنتج بيانات يمكن حسابها ومعالجتها وتحليلها إحصائيًا.^{٣٠} الهدف الرئيسي من هذا البحث هو معرفة فعالية طريقة التعليم بالأقران في تحسين إتقان المفردات العربية. استخدم الباحث فصلين،

٢. نوع البحث

نوع التجربة المستخدمة في هذا البحث هو تجربة شبه تجريبية والتصميم المستخدم هو تصميم المجموعة التحكمية قبل الاختبار وبعده. في هذا التصميم، يتم اختيار مجموعتين ثم يتم إعطائهم اختبارًا قبليًا حول المفردات العربية في الفصل التجريبي والفصل التحكمي، قبل تطبيق طريقة التعليم بالأقران. يهدف هذا الاختبار القبلي إلى معرفة مدى إتقان الطلاب للمفردات العربية بين المجموعة التجريبية والمجموعة التحكمية.^{٣١} خلال البحث، يتم إعطاء الفصل التجريبي طريقة التعليم

³⁰ Muhammad Subhan Iswahyudi Dkk, *Buku Ajar Metodologi Penelitian* (Jambi: PT. Sonpedia Publishing Indonesia, 2023).

³¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D* (Bandung: ALFABETA, 2017).

بالأقران ولا يتم إعطاء الفصل التحكم طريقة التعليم بالأقران. ثم في نهاية البحث، يتم إعطاء الفصل التجريبي والفصل التحكم اختبارًا بعددًا لرؤية الاختلافات في المعاملة المقدمة. تخطيط البحث كما يلي:

جدول ٣,١ تصميم التجربة^{٣٢}

الاختبار البعدي	المعالجة	الاختبار الأول	فصل
O ₂	X	O ₁	الفصل التجريبي
O ₄	-	O ₃	الفصل التحكم

ملاحظات:

O₁ : قيمة الاختبار التمهيدي (الاختبار الأولي) لمجموعة التجريبية

O₂ : قيمة الاختبار النهائي لمجموعة التجريبية

O₃ : قيمة الاختبار التمهيدي (الاختبار الأولي) لمجموعة التحكم

O₄ : قيمة الاختبار النهائي لمجموعة التحكم

X : استخدام طريقة التعلم بالأقران

- : عدم استخدام طريقة التعلم بالأقران

تأثير المتغير المستقل (X) طريقة التعليم بالأقران على المتغير التابع (Y) إتقان المفردات العربية، يمكن رؤيته من نتائج الفرق بين درجات الاختبار البعدي بين المجموعة التحكم والمجموعة التجريبية. إذا كان هناك فرق كبير بين درجات الاختبار البعدي، فيمكن استنتاج أن طريقة التعليم بالأقران فعالة في تحسين إتقان المفردات العربية.

³² I Putu Ade Andre Payadnya, *Panduan Penelitian Eksperimen Beserta Analisis Statistik Dengan SPSS* (Deepublish, 2018).

﴿ب﴾ مكان البحث وزمانه

هذا البحثُ سَيُنْفَذُ فِي المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو. الذي يقع في شارع سيداف مالام رقم ١٧. قرية غاندو، منطقة ملارك، مقاطعة فونوروجو. هَذَا الْبَحْثُ أُجْرِيَ فِي سِنَةِ أَشْهُرٍ مِنْ أُكْتُوبَرٍ إِلَى مَارِسَ.

﴿ج﴾ المجتمع و العينة البحث

(١) المجتمع

المجتمع هِيَ الْمُجْمَلُ الْكُلِّي الَّذِي يَتَأَلَّفُ مِنَ الْمَوْضُوعِ، الْمَوْجُودِ، الْخِصَائِصِ الَّتِي تُوجَدُ فِي الْبَحْثِ. الَّذِي يُجَدِّدُهُ الْبَاحِثُ لِلدِّرَاسَةِ وَسَحَبِ الْخُلُصَاتِ مِنْهَا. الْجُمُعِيَّةُ فِي هَذَا الْبَحْثِ هِيَ طُلَّابُ الصَّفِّ الثَّلَاثِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ الْمَعَارِفِ غَانْدُو مَلَارَكِ فُونُورُوجُو الَّتِي تَقَعُ فِي شَارِعِ سِدَافِ مَالَامِ رَقْمِ ١٧. قَرْيَةِ غَانْدُو، مَنطِقَةِ مَلَارَكِ فُونُورُوجُو.

جدول ٣,٢ بيانات الطلاب من الصف الثالث في المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو

رقم	فصل	مذكر	مؤنث	عدد
١	٣ سونان كودوس	١٠	٧	١٧
٢	٣ سونان بوناع	١٠	٦	١٦

(٢) العينة

العينة هي جزء من الجمعية تُصَبَّحُ مَصَدَرُ الْبَيَانَاتِ الْحَقِيقِيَّةِ فِي أَيِّ بَحْثٍ. ٣٣ فِي هَذَا الْبَحْثِ، يُسْتَحْدَمُ سُلُوكُ التَّخْطِيطِ الْمَعْنَوِيِّ، وَهُوَ تَقْنِيَّةُ تَخْطِيطِ الْعِيْنَةِ بِاسْتِحْدَامِ مُعْتَبَرَاتٍ مُعَيَّنَةٍ. ٣٤ الْعِيْنَةُ فِي هَذَا الْبَحْثِ هِيَ الصَّفُّ الثَّالِثُ مِنْ فَصْلِ سَنَانَ قُدْسٍ كَصَفِّ لِبِدَاءَةِ وَالصَّفُّ الثَّالِثُ مِنْ فَصْلِ سَنَانَ بُونَانَعِ كَصَفِّ لِتَحْكِيمِ.

﴿د﴾ متغير البحث

تعريف المتغيرات التشغيلية هو مجموعة إرشادات كاملة حول الظاهرة التي سيتم دراستها واختبارها فيما يتعلق بالمتغيرات في إثبات جودة أدوات البحث. فيما يتعلق بالبحث، يمكن القول أن المتغيرات في البحث هي ٣٥.

(١) المتغير المستقل (independent)

هذا المتغير يُسَمَّى أَيْضًا بِالْمَتَغِيرِ الْمَثِيرِ، وَالْمَتَنَبِّئِ، وَالسَّابِقِ. فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ يُسَمَّى بِالْمَتَغِيرِ الْمَسْتَقْلِ. الْمَتَغِيرِ الْمَسْتَقْلِ هُوَ الْمَتَغِيرُ الَّذِي يُوَثِّرُ أَوْ يَكُونُ سَبَبًا فِي التَّغْيِيرِ أَوْ ظَهُورِ الْمَتَغِيرِ التَّابِعِ (التابع)، لِذَا فَإِنَّ الْمَتَغِيرَ الْمَسْتَقْلِ فِي هَذَا الْبَحْثِ هُوَ طَرِيقَةُ التَّعَلُّمِ بِالْأَقْرَانِ وَهِيَ طَرِيقَةُ تَعْلِيمِ تَسَاعِدِ الْمَعْلَمِ عَلَى رِبْطِ الْمَادَّةِ التَّعْلِيمِيَّةِ بِمَوَاقِفِ الْعَالَمِ الْحَقِيقِيِّ.

(٢) المتغير التابع (dependent)

المتغير التابع هو المتغير الذي يتأثر أو يكون نتيجة بسبب وجود المتغير المستقل. لذا فإن المتغير المقيد في هذا البحث هو إتقان المفردات العربية لدى طلاب الصف الثالث في مدرسة سنان قُدْسٍ كَصَفِّ تَجْرِبِي

³³ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*.

³⁴ Haris Rosdianto et al., “(predict observer explain) Untuk meningkatkan pemahaman konsep siswa the Implementation of POE (PREDICT OBSERVE EXPLAIN) MODEL TO IMPROVE STUDENT ' S CONCEPT UNDERSTANDING ON NEWTON ' S LAW” 6, no. 1 (2017): 55–57.

³⁵ Nikmatur Ridha, “Proses Penelitian, Masalah, Variabel Dan Paradigma Penelitian,” *Computer Graphics Forum* 39, no. 1 (2020): 672–73, <https://doi.org/10.1111/cgf.13898>.

وطلاب الصف الثالث في مدرسة سنان بونان كصف تحكم في المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو.

﴿ ه ﴾ أساليب أدوات البحث

(١) أساليب البحث

أدوات جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي الاختبار المكون من الاختبار القبلي والاختبار البعدي والملاحظة حول تطبيق طريقة التعليم بالأقران في تعلم المفردات العربية.

أ. الاختبار القبلي و الاختبار البعدي

الاختبار القبلي هو اختبار يُجرى قبل بدء التعلم بهدف معرفة القدرات الأولية للطلاب. أما الاختبار البعدي (الاختبار الثاني) فهو اختبار يُجرى بعد انتهاء التعلم بهدف معرفة إتقان المفردات العربية بعد القيام بأنشطة التعلم والتعليم باستخدام طريقة التعليم بالأقران.

ب. المراقبة

هي عملية مراقبة مباشرة لشيء أو شخص أو حدث في البيئة، سواء كان جاريًا أو قيد الإعداد، والتي تشمل مجموعة متنوعة من الأنشطة التي تركز على شيء أو حدث باستخدام الحواس. وهي عملية تتم عن قصد أو وعي ووفقًا لترتيب معين³⁶.

(٢) أدوات البحث

أدوات البحث هي أدوات القياس المستخدمة في البحث. يستخدم الباحث أدوات بحث وهي ورقة اختبار وورقة ملاحظة.

³⁶ Uswatun Khasanah, *Pengantar Microteaching* (Yogyakarta: CV Budi Utomo, 2020).

أ. ورقة الاختبار المستخدمة في هذا البحث هي اختبار حول المفردات العربية في شكل اختبار قبلي واختبار بعدي. يتم تقديم الاختبار القبلي في وقت قبل بدء الأنشطة التعليمية المستخدمة لمعرفة القدرات الأولية للطلاب في الفصول الدراسية الضابطة والتجريبية. أما الاختبار البعدي فيتم تقديمه بعد الأنشطة التعليمية المستخدمة لمعرفة إتقان المفردات العربية للطلاب في الفصول الدراسية التحكّمة والتجريبية بعد إعطاء معاملة طريقة التعلم بالأقران. صِيغَةُ السُّؤَالِ الَّتِي أُعْطِيَتْ هِيَ اخْتِبَارٌ مُتَعَدِّدٌ بَعْدَ يَبْلُغُ عَشْرَةَ أَسْئَلَةٍ .

ب. تستخدم ورقة الملاحظة لتسجيل تنفيذ طريقة التعلم بالأقران في مادة اللغة العربية في المدرسة الابتدائية المعارف غانودو ملاراك فونور جو.

جدول ٣,٣ ورقة ملاحظة لتطبيق طريقة التعليم بالأقران

رقم	الجوانب المقيّمة					نتيجة
	١	٢	٣	٤	٥	
١						
٢						
٣						

				المعلِّمونَ قَدْ اخْتَبَرُوا وَتَلَّفُوا إِخْفَارًا مُسَبِّقًا).	
				يُوضِّحُ المَعَلِّمُ لِلطَّلَابَةِ أَهْدَافَ تَقْسِيمِهِمْ إِلَى مُجْمَعَاتٍ، وَيُشْرِحُ أَيْضًا أَدْوَارَ المَعَلِّمِينَ (المُدْرِبِينَ).	٤
				يُوجِّهُ المَعَلِّمُ الطَّلَابَةَ لِلدِّرَاسَةِ وَالْمُنَاقَشَةِ حَوْلَ المَادَّةِ المُقَدَّمَةِ مَعَ مُجْمَعَاتٍ صَغِيرَةٍ يُشْرِفُ عَلَيْهَا كُلُّ مُعَلِّمٍ (مُدْرِبٍ).	٥
				يُسَاعِدُ المَعَلِّمُونَ (المُدْرِبُونَ) أَعْضَاءَ مُجْمَعَاتِهِمْ عَلَى حِفْظِ المُفْرَدَاتِ وَشَرْحِ المَادَّةِ لِأَصْحَابِهِمْ إِذَا لَمْ يَفْهَمُوا مَا قَدَّمَهُ المَعَلِّمُ.	٦
				يَتَقَدَّمُ كُلُّ مُجْمَعَةٍ مَعَ مُعَلِّمِهَا (مُدْرِبِهَا) لِحِفْظِ المُفْرَدَاتِ الَّتِي دَرَسُوهَا.	٧
				يُنَاقِشُ المَعَلِّمُ وَالطَّلَابُ المَادَّةَ الَّتِي دَرَسُوهَا.	٨

جدول ٣,٤ ورقة الملاحظة فئة نقاط التقييم

رقم	نتيجة	فئة
١	٤,٥-٥	جيد جداً
٢	٣,٥-٤,٥	جيد
٣	٢,٥-٣,٥	مقبول
٤	٠-٢,٥	ضعيف

﴿و﴾ صحة وموثوقية

(١) اختبار الصلاحية

هو مقياس يوضح مستوى الصلاحية أو الصحة، ولتحديد صحة

عنصر الاختبار، يتم استخدام صيغة ارتباط المنتج في اللحظة التالية:^{٣٧}

$$R_{xy} = \frac{N\sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{N\sum X^2 - (X^2)(N\sum Y^2 - (\sum Y)^2)}}$$

ملاحظات:

R_{xy} : معامل الارتباط بين المتغير X والمتغير Y ، وهما المتغيران المراد ارتباطهما.

X : درجة عنصر الاختبار.

Y : درجة عنصر الطالب.

N : عدد الطلاب

XY : مجموع نتائج الضرب بين X و Y

³⁷ Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2012).

لحساب صدق فقرات R_{xy} تمت مقارنتها مع R_{table} بمستوى دلالة ٥٪،
 إذا كان $R_{table} > R_{xy}$ فإن عنصر السؤال صالح . إذا كان $R_{xy} < R_{table}$ فإن
 الاستنتاج هو أن عنصر السؤال غير صالح. أخذ الباحثون ١٦ مشاركًا لقياس
 مدى صحة عناصر السؤال. فيما يلي جدول نتائج حساب التحقق من الصحة.

جدول ٣,٥ ملخص اختبار صحة أسئلة الاختبار الأول

رقم السؤال	عدد R	جدول R	معلومة
١	٠,٦٨٤	٠,٤٩٧	صالح
٢	٠,٥١٢	٠,٤٩٧	صالح
٣	٠,٦٠١	٠,٤٩٧	صالح
٤	٠,٥٥٦	٠,٤٩٧	صالح
٥	٠,٥٣٠	٠,٤٩٧	صالح
٦	٠,٧٣٠	٠,٤٩٧	صالح
٧	٠,٥٩٥	٠,٤٩٧	صالح
٨	٠,٥٥٦	٠,٤٩٧	صالح
٩	٠,٥٣٠	٠,٤٩٧	صالح
١٠	٠,٥٠٠	٠,٤٩٧	صالح

جدول ٣,٦ تلخيص أسئلة الاختبار البعدي لاختبار الصلاحي

رقم السؤال	عدد R	جدول R	معلومة
١	٠,٥٣٩	٠,٤٩٧	صالح
٢	٠,٥٣٩	٠,٤٩٧	صالح
٣	٠,٦٣٦	٠,٤٩٧	صالح
٤	٠,٥٨٤	٠,٤٩٧	صالح

صالح	٠,٤٩٧	٠,٥٠٤	٥
صالح	٠,٤٩٧	٠,٥٣٩	٦
صالح	٠,٤٩٧	٠,٥٨٤	٧
صالح	٠,٤٩٧	٠,٥٩٢	٨
صالح	٠,٤٩٧	٠,٧٣٩	٩
صالح	٠,٤٩٧	٠,٥٩٢	١٠

في الجدولين ٣,٥ و ٣,٦، يعتبر اختبار صلاحية فقرات الاختبار القبلي والبعدي، البالغ عددها ١٠ أسئلة، صالحًا ومناسبًا للاستخدام كأداة بحث

(٢) اختبار الموثوقية

هو اختبار يُستخدم لتحديد مدى إمكانية الوثوق في نتائج قياس معين. في هذه الحالة، يمكن الوثوق في نتيجة القياس إذا تم الحصول على نتائج قياس مماثلة في عدة قياسات للمجموعة نفسها من الموضوعات، طالما أن العنصر المقاس من داخل الموضوع لم يتغير أو لم يتغير³⁸.

$$r_{11} = \frac{k}{k-1} \times \left\{ 1 - \frac{\sum S_i}{S_t} \right\}$$

ملاحظات:

r_{11} : الموثوقية الكلية للاختبار.

n : عدد عناصر الأسئلة التي تم اختياره

$\sum S_i$: إجمالي التباين في النتيجة لكل عنصر

S_t : التباين الكلي

k : عدد العناصر

معايير الاختبار هي كما يلي:

أ. إذا كانت قيمة ألفا كرونباخ $<$ مستوى معنوي، يقال أن الأداة موثوقة.

ب. إذا كانت قيمة ألفا كرونباخ أقل من المستوى المعنوي، يقال أن الأداة غير موثوقة

في الاختبار، يتم إجراء اختبار الموثوقية باستخدام *Microsoft Excel*

جدول ٣,٧ نتائج حساب الوثوقية لأسئلة الاختبار الأول

Reliability Statistics	
Cronbach's Alpha	N of Items
0,813	10

جدول ٣,٨ نتائج حساب الوثوقية للاختبار البعدي

Reliability Statistics	
Cronbach's Alpha	N of Items
0.819	10

﴿ ه ﴾ أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات الكمي هو تحليل يستخدم أدوات تحليل ذات طبيعة كمية، أي تحليل يستخدم النماذج الرياضية والنماذج الإحصائية والنماذج الاقتصادية.^{٣٩} حتى تتمكن هذه البيانات من تقديم إجابات واستنتاجات صالحة، يتم إجراء تحليل البيانات باستخدام تحليل الإحصاء الوصفي وتحليل الإحصاء الاستدلالي.

³⁹ Rizka A nandha Putra, *Analisis Data Kuantitatif* (Surabaya: CV Jagad Media Publishing, 2022).

أ. التحليل الإحصائي الوصفي

التحليل الإحصائي الوصفي هو عملية حسابية تستخدم لوصف البيانات التي تم جمعها دون نية استخلاص النتائج. وفي تحليل البيانات الوصفي هذا لا يوجد اختبار أهمية ومستوى خطأ. هذه البيانات الوصفية هي فقط للإجابة على صياغة المشكلة الأولى.

ب. التحليل الإحصائي الاستدلالي

ثم للإجابة على صياغة المشكلة الثانية باستخدام التحليل الإحصائي الاستدلالي، يتم استخدام تقنية تحليل البيانات لاختبار حجم السكان من خلال بيانات العينة. يستخدم الحساب إحصائيات تسمى اختبار الفرضيات الإحصائية. قبل إجراء اختبار الفرضيات، يجب عليك أولاً إجراء اختبارات الحالة الطبيعية والتجانس.

١. افتراضات الاختبار

أ. اختبار الحالة الطبيعية

الغرض من اختبار التوزيع الطبيعي هو تحديد ما إذا كانت العينة موزعة بشكل طبيعي أم لا. تم استخدام اختبار-Kolmogorov-Smirnov عند مستوى دلالة ٥٪ في هذه الدراسة. تم إجراء الحساب الخاص بالتوزيع الطبيعي باستخدام برنامج SPSS باستخدام Kolmogorov-Smirnov. تنطبق القاعدة التالية: إذا كان مستوى الدلالة $< 0,05$ ، فإن البيانات موزعة بشكل غير طبيعي، وإذا كان مستوى الدلالة $> 0,05$ ، فإن البيانات موزعة بشكل طبيعي.⁴⁰

ب. اختبار التجانس

⁴⁰ Nuryadi et al., *Buku Ajar Dasar-Dasar Statistik Penelitian*, Sibuku Media, 2017.

بعد إجراء اختبار التوزيع الطبيعي، الخطوة التالية هي حساب اختبار التجانس. في هذا الاختبار، يتم إجراء اختبار لمعرفة ما إذا كانت هناك أوجه تشابه بين حالتين أو مجموعتين. اختبار التجانس المستخدم في هذه الدراسة هو اختبار تجانس متغيرين. معايير اختبار تجانس هي كما يلي:

إذا كان $F_h \leq F_t$ ، فسيتم قبول فرضية العدم: (H_0) البيانات ذات التباين المتجانس

إذا كان $F_h \geq F_t$ ، فسيتم رفض فرضية العدم: (H_0) البيانات ذات التباين غير المتجانس.

تم إجراء حساب التجانس في هذه الدراسة باستخدام برنامج SPSS باستخدام تحليل التباين أحادي الاتجاه. تنطبق القاعدة التالية: إذا كان مستوى الدلالة $< 0,05$ ، فإن البيانات غير متجانسة، وإذا كان مستوى الدلالة $> 0,05$ ، فإن البيانات متجانسة:⁴¹

ج. اختبار الفرضية

إذا تم اختبار البيانات للتأكد من أنها موزعة بشكل طبيعي ومتجانسة، فإن الاختبار الأخير هو اختبار t واختبار ارتباط *Product Moment*.

في هذه الدراسة، تم استخدام اختبار T المستقل لإجراء اختبار الفرضية بمستوى دلالة $0,05$. اختبار t هو أحد اختبارات الإحصاء البارامترية، وبالتالي يجب أن يلي الشروط التالية: التوزيع الطبيعي والتجانس.

تم إجراء اختبار t في هذه الدراسة باستخدام أداة مساعدة
لتحليل البيانات، وهي تطبيق SPSS.^{٤٢}



⁴² Nuryadi et al.

الباب الرابع

نتائج البحث التطوير و مناقشتها

﴿ أ.﴾ البيانات العامة لمكان البحث^{٤٣}

١. تاريخ تأسيس المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو.

مدرسة الابتدائية المعارف غاندو هي إحدى المدارس الابتدائية في منطقة ملارك. تقع مدرسة المعارف غاندو في قرية غاندو، على وجه التحديد في شارع سيداب مالم رقم ١٧ غاندو منطقة ملارك فونوروجو. تقع مدرسة الابتدائية المعارف غاندو في مؤسسة واحدة وبيئة واحدة مع روضة الأطفال مسلمات ٠٠٧ غاندو ١، ومجموعة اللعب "أرينا ماناسيكانا" ومدرسة المعارف المتوسطة ٦ غاندو. تم بناء مدرسة الابتدائية المعارف غاندو على مساحة ٤٢٠ مترًا مربعًا. تتمتع مدرسة الابتدائية المعارف غاندو بموقع استراتيجي حيث تقع بالقرب من المناطق السكنية وسهلة الوصول إليها بالسيارة أو سيرًا على الأقدام. بدعم من المجتمع ذي الأغلبية المسلمة والموقف الديني العالي، يسهل نشر المدرسة في المجتمع المحيط، مما يجعل المدرسة مرغوبة من قبل المجتمع والأطفال في محيط المدرسة. تأسست مدرسة الابتدائية المعارف غاندو في ٢٩ يوليو ١٩٦٦ بقيادة رئيس المدرسة الأستاذ الشيخ محمد محفوظ حكيم. شغل منصب رئيس المدرسة لمدة ٥ سنوات، من عام ١٩٦٦ إلى عام ١٩٧٠. وبعد تنحي الأستاذ الشيخ محفوظ حكيم من منصبه تم استبداله بالسيد سهودي مبارك. قاد مدرسة الابتدائية المعارف غاندو من عام ١٩٧٠ إلى عام ١٩٧٤. بعد ذلك كان يقود مدرسة الابتدائية المعارف غاندو السيد كسمون. تولى الحكم لمدة ٥ سنوات، من عام ١٩٧٤ إلى عام ١٩٧٨. بعد أن قادها السيد كسمون، ترأست السيدة ستي

⁴³ "Dokumen Profil Mi Ma'arif Gandu Mlarak Ponorogo," n.d.

أوالول مرعه شركة مدرسة الابتدائية المعارف غاندو لمدة ٥ سنوات، أي من عام ١٩٧٨ إلى عام ١٩٨٢.

بعد ذلك، ترأست السيدة سيتي جواروه مدرسة الابتدائية المعارف غاندو ، وقد قادتها لعدة سنوات. كانت السيدة جواروه واحدة من أولئك الذين قادوا مدرسة الابتدائية المعارف غاندو الأطول. أي لمدة ٢٢ عامًا بدءًا من عام ١٩٨٢ إلى عام ٢٠٠٤. بعد ذلك، تولى السيد كسمون قيادة مدرسة الابتدائية المعارف غاندو مرة أخرى لمدة ١٠ سنوات، أي من عام ٢٠٠٤ إلى عام ٢٠١٤. حاليًا، يرأس مدرسة الابتدائية المعارف غاندو الدكتور عبد الله للفترة من عام ٢٠١٤ إلى عام ٢٠١٨. وإذا تم ذلك بشكل تسلسلي، فسيكون هذا هو التسلسل:

(١) الأستاذ الشيخ مدرسة الابتدائية المعارف غاندو محفوظ حكيم
(١٩٦٦-١٩٧٠)

(٢) سيهودي مبارك (١٩٧٠-١٩٧٤)

(٣) ستي أوالول مرعه (١٩٧٨-١٩٨٢)

(٤) سيتي جواروه (١٩٨٢-٢٠٠٤)

(٥) كسمون (٢٠٠٤-٢٠١٤)

(٦) الدكتور عبد الله (الآن-٢٠١٤)

٢. رؤية، ورسالة، وأهداف المدرسة

أ. رؤية المدرسة

مُطِيعُونَ فِي الْعِبَادَةِ، مُتَفَوِّقُونَ فِي الْأَدَاءِ الْأَكاديمِيِّ، مُهْرَةٌ وَمُسْتَقَلِّونَ فِي

الحياة الاجتماعية.

ب. رسالة المدرسة

لتحقيق رؤية المدرسة، قامت مي معارف غاندو بتطوير مهام أو أنشطة مختلفة، وهي:

- ١) تطبيق الحياة الإسلامية في الأنشطة اليومية
 - ٢) الممارسة الدينية بناء على خبراء السنة والجماعة
 - ٣) تحسين جودة التعليم بما يتوافق مع متطلبات المجتمع
 - ٤) تحسين الإنجازات الاصفية بما يتناسب مع إمكانيات الطفل
- ج. أهداف المدرسة

- ١) الطالب قادر على تطبيق الحياة الإسلامية في الأنشطة اليومية.
- ٢) الطالب قادر على تطبيق تعاليم أهل السنة والجماعة.
- ٣) قادر على تحسين جودة التعليم وفقاً لمتطلبات المجتمع.
- ٤) قادر على تحسين الإنجازات اللامنهجية وفقاً لإمكانيات الطفل.

٣. نبذة مختصرة عن المدرسة

أ. هوية المدرسة

اسم المدرسة : مدرسة الابتدائية المعارف غاندو

الرقم التعريفي للمدرسة : ١١١٢٣٥٠٢٠٠٣٨

دائرة : جاوة الشرقية

الحكم الذاتي المحلي : فنونرجو

منطقة : ملارك

قرية : غاندو

شريع و رقم : سوداف ملام رقم ١٧

رمز بريدي : ٦٣٤٧٢

رقم الهاتف : ٠٣٥٢٣١٢١١٤

دائرة : ريفية

تصنيف المدرسة : خاصة

مجموعات مدرسية : جوهر

اعتماد : ٣ سنوات، سنة واحدة، شهر واحد

المرسوم : رقم . ٢KD / ١٣ / ٤ / PP / ٠٠,٤ / ٢٣٩٦ / ٢٠١٠

بتاريخ ١٠ يوليو ٢٠١٠

SK الناشر : وزارة الدين

سنة التأسيس : ٢٧ يوليو ١٩٦٦



ب. مخطط الهيكل التنظيمي المَدْرَسَةِ الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو

الصورة ٤,١ التنظيمي المَدْرَسَةِ الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو



PONOROGO

ب. التحليل الإحصائي الوصفي

١. تنفيذ تعلم المفردات باستخدام طريقة المعلم النظير في الفصل الثالث المَدْرَسَةِ الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو

تم إجراء هذا البحث في الصف الثالث المَدْرَسَةِ الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو في مارس ٢٠٢٤، استخدم الباحثون في هذه الدراسة فصلاً ثالثاً في مدرسة "سنان كودوس" مكوناً من ١٧ طالباً كفصل تجربي، بينما استخدموا فصلاً ثالثاً في مدرسة "سنان بونانج" مكوناً من ١٦ طالباً كفصل تحكم. تم تنفيذ البحث في جلستين وجهاً لوجه. فيما يلي جدول البحث في الفصل التجربي:

جدول ٤,١ الزمني لتنفيذ طريقة التعليم بالأقران

اليوم والتاريخ	الفصل التجربي	ساعات الدرس
٢٧ فبراير ٢٠٢٤	الاختبار القبلي	١
٢٧ فبراير ٢٠٢٤	تطبيق طريقة التعليم بالأقران	٢
٥ مارس ٢٠٢٤	عرض حفظ المفردات	١
٥ مارس ٢٠٢٤	الاختبار البعدي	٢

أثناء عملية التعلم باستخدام طريقة التعليم بالأقران، كان هناك مراقب بحث، وهي ريحا لطفينا راحيم. فيما يلي جدول نتائج الملاحظات التي أبدتها المراقبون فيما يتعلق بتنفيذ التعلم باستخدام طريقة التعليم بالأقران في الصف الثالث المَدْرَسَةِ الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو.

جدول ٤,٢ نتائج ملاحظة تطبيق طريقة التعليم بالأقران

مقابلة		الجوانب المقيّمة	رقم
٢	١		
٤	٤	يُقَدِّمُ الْمُعَلِّمُ عَلَى فَتْحِ جَلْسَةِ التَّعَلُّمِ بِقَوْلِ السَّلَامِ، ثُمَّ يَدْعُو قَبْلَ الشُّرُوعِ فِي الدِّرَاسَةِ، وَيَقُومُ بِمُنَادَاةِ الطَّلَابِ وَالطَّلَابِ لِتَحْقِيقِ الحُضُورِ	١
٤	٤	يَشْرَحُ الْمُعَلِّمُ المَادَّةَ لِلطَّلَابِ قَبْلَ أَنْ تُبَدَأَ أَنْشِطَةُ التَّعَلُّمِ بَيْنَ الأَعْدَادِ.	٢
٥	٤	يُقَسِّمُ الْمُعَلِّمُ الطَّلَابَةَ إِلَى بَعْضِ المُجْمَعَاتِ الصَّغِيرَةِ، ثُمَّ يُوَكِّلُ مُعَلِّمًا (مُدْرِبًا) لِكُلِّ مُجْمَعَةٍ (وَكَانَ هَؤُلَاءِ المُعَلِّمُونَ قَدْ اِخْتَبَرُوا وَتَلَفَّوْا إِحْفَارًا مُسَبِّقًا).	٣
٤	٣	يُوضِّحُ الْمُعَلِّمُ لِلطَّلَابِ أَهْدَافَ تَفْسِيمِهِمْ إِلَى مُجْمَعَاتِ، وَيُشْرِّحُ أَيْضًا أَدْوَارَ المُعَلِّمِينَ (المُدْرِبِينَ).	٤
٤	٣	يُوجِّهُ الْمُعَلِّمُ الطَّلَابَةَ لِلدِّرَاسَةِ وَالْمُنَاقِشَةِ حَوْلَ المَادَّةِ المُقَدَّمَةِ مَعَ مُجْمَعَاتِ صَغِيرَةٍ يُشْرِفُ عَلَيْهَا كُلُّ مُعَلِّمٍ (مُدْرِبٍ).	٥
٤	٣	يُسَاعِدُ المُعَلِّمُونَ (المُدْرِبُونَ) أَعْضَاءَ مُجْمَعَاتِهِمْ عَلَى حِفْظِ المُفْرَدَاتِ وَشَرْحِ المَادَّةِ لِأَصْحَابِهِمْ إِذَا لَمْ يَفْهَمُوا مَا قَدَّمَهُ المُعَلِّمُ.	٦
٥	٤	يَتَقَدَّمُ كُلُّ مُجْمَعَةٍ مَعَ مُعَلِّمِهَا (مُدْرِبِهَا) لِحِفْظِ المُفْرَدَاتِ الَّتِي دَرَسُوهَا.	٧
٥	٥	يُنَاقِشُ المُعَلِّمُ وَالطَّلَابُ المَادَّةَ الَّتِي دَرَسُوهَا.	٨
٣٥	٣٠	كمية	
٤,٣	٣,٧	متوسط	

بناءً على جدول ملاحظات المراقب لتنفيذ تعليم المفردات باستخدام أسلوب التدريس بين الأقران في الفصل التجريبي ، لوحظ وجود اختلاف في الدرجات بين اللقاء الأول والثاني. في اللقاء الأول ، كان متوسط الدرجات ٣,٧ ، وهو ما يدل على فئة "جيد". في اللقاء الثاني ، كان متوسط الدرجات ٤,٣ ، وهو ما يدل على فئة "ممتاز".

تشير هذه النتائج إلى وجود تحسن في درجات تنفيذ التعلم بين اللقاء الأول والثاني.

٢. وصف بيانات نتائج إتقان مفردات اللغة العربية في الصف الثالث المَدْرَسَة

الإبتدائية المعارف غاندو الفصل التجريبي وفصل التحكم.

تم الحصول على بيانات نتائج إتقان مفردات اللغة العربية في الصف الثالث المَدْرَسَة الإبتدائية المعارف غاندو من درجات اختبارات ما قبل وبعد ، باستخدام أسئلة متعددة الخيارات تم التحقق من صحتها قبل استخدامها في البحث.

هناك خطوتان في تقسيم الاختبار، الأولى توزيع أسئلة الاختبار القبلي قبل معالجتها بطريقة تعليم الأقران، والثانية توزيع أسئلة الاختبار البعدي بعد معالجتها بطريقة تعليم الأقران. بعد جمع بيانات الاختبار ، تتم معالجتها باستخدام برنامج SPSS. فيما يلي نتائج اختبارات إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب الصف التجريبي وطلاب الصف التحكم:

(١) أ نتائج اختبار ما قبل اختبار إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب الصف التجريبي وطلاب الصف التحكم.

تم إجراء الاختبار القبلي في كل من الصف التجريبي والصف التحكم باستخدام نفس شكل الأسئلة، وهو ١٠ أسئلة متعددة الخيارات. يُستخدم اختبار ما قبل الاختبار هذا لتقييم قدرات الطلاب الأولية بين مجموعتين من

الفصول الدراسية المختارة للدراسة. فيما يلي جدول يوضح بيانات درجات الاختبار القبلي لطلاب الصف التجريبي وطلاب الصف التحكم.

جدول ٤,٣ نتائج الاختبار القبلي لطلاب الصف التجريبي وطلاب الصف التحكم

رقم	معيار	الاختبار القبلي	
		التحكم	التجريبي
١	عدد الطلاب	١٦	١٧
٢	الحد الأقصى للدرجات	٧٠	٧٠
٣	الحد الأدنى للدرجات	٣٠	٣٠
٤	متوسط	٤٧,٥٠	٤٨,٨٢
٥	القيمة الوسطية	٥٠,٠٠	٥٠,٠٠٠
٦	الوضع	٤٠	٤٠
٧	الانحراف المعياري	١١,٢٥٥	١٢,١٨٧

يُوضح الجدول أعلاه أن عدد الطلاب في فصل التحكم هو ١٦ بينما في فصل التجربة ١٧ طالبًا. بلغ متوسط درجات الاختبار القبلي في فصل التحكم ٤٧,٥٠ بينما في فصل التجربة ٤٨,٨٢. بلغت القيمة الوسطية لاختبار القبلي في كلٍّ من فصل التحكم وفصل التجربة ٥٠,٠٠. وإنَّ الوضع أو القيمة الأكثر شيوعًا للاختبار القبلي في كلٍّ من فصل التحكم وفصل التجربة هي ٤٠. كانت أدنى درجة في الاختبار القبلي في كلٍّ من فصل التحكم وفصل التجربة هي ٣٠. وإنَّ أعلى درجة في كلٍّ من فصل التحكم وفصل التجربة هي ٧٠. أما الانحراف المعياري في فصل التحكم فهو ١١,٢٥٥، بينما في فصل التجربة فهو ١٢,١٨٧.

يُقدم هذا الجدول توزيع تكرار درجات الاختبار القبلي في مهارات الكلمات العربية لطلاب كل من فصل التحكم وفصل التجربة.

الجدول ٤,٤ التوزيعي لتكرار درجات الاختبار القبلي إتقان مفردات اللغة العربية في فئة التحكم وفئة التجربة ملاحظة:

المجموعة	قيم معايير الكفاءة الأساسية	علامة	ف	نسبة مئوية	فئة
التجريبي	٧٥	٣٠	٢	٪١٠٠	لم ينجح
		٤٠	٥		
		٥٠	٥		
		٦٠	٣		
		٧٠	٢		
التحكم	٧٥	٣٠	٢	٪١٠٠	لم ينجح
		٤٠	٥		
		٥٠	٥		
		٦٠	٣		
		٧٠	١		

بناءً على الجدول أعلاه، تم الحصول على نتائج اختبار ما قبل الاختبار في كل من صف التحكم وطبقة التجربة، حيث لم ينجح أي طالب في الوصول إلى فئة الإتقان، وذلك لأن الدرجات التي تم الحصول عليها لم تصل إلى معايير الكفاءة الأساسية.

(٢) نتائج الاختبار البعدي إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب الصف التجريبي وطلاب الصف التحكم.

تم إجراء الاختبار البعدي في كل من فصل التجربة وفصل التحكم باستخدام نفس شكل الأسئلة، وهي ١٠ أسئلة من نوع الاختيار من متعدد. يُستخدم هذا

الاختبار النهائي لمعرفة متوسط قدرات الطلاب النهائية بين فصل التجربة وفصل التحكم. فيما يلي جدول يوضح وصف بيانات درجات الاختبار البعدي في كل من فصل التجربة وفصل التحكم.

جدول ٤,٥ نتائج الاختبار البعدي لطلاب الصف التجريبي وطلاب الصف

التحكم

الاختبار القبلي		معيار	رقم
التجريبي	التحكم		
١٧	١٦	عدد الطلاب	١
١٠٠	٩٠	الحد الأقصى للدرجات	٢
٦٠	٦٠	الحد الأدنى للدرجات	٣
٨٤,١٦	٧٦,٨٨	متوسط	٤
٨٠,٠٠٠	٨٠,٠٠٠	القيمة الوسطية	٥
٨٠	٧٠	الوضع	٦
١١,٢١٣	١٠,١٤٥	الانحراف المعياري	٧

يوضح الجدول أعلاه أن عدد الطلاب في فصل التحكم هو ١٦ بينما عدد الطلاب في فصل التجربة هو ١٧. بلغ متوسط درجات الاختبار البعدي في فصل التحكم ٧٦,٨٨ بينما بلغ في فصل التجربة ٨٤,١٢. فيما يتعلق بقيمة الوسط (*median*) لدرجات الاختبار البعدي، فقد بلغت في كل من فصل التحكم وفصل التجربة ٨٠,٠٠٠. أما القيمة الوضع (*modus*) لدرجات الاختبار البعدي في فصل التحكم، فهي ٧٠ بينما في فصل التجربة هي ٨٠. يوضح هذا الجدول

توزيع تكرار درجات الاختبار البعدي في مهارات اكتساب مفردات اللغة العربية لطلاب كل من فصل التحكم وفصل التجربة.

الجدول ٤,٦ التوزيعي لتكرار درجات الاختبار القبلي إتقان مفردات اللغة العربية في

فئة التحكم وفئة التجربة ملاحظة

المجموعة	قيم معايير الكفاءة الأساسية	علامة	ف	نسبة مئوية	فئة
التجريبي	٧٥	٦٠	١	%١٠	لم ينجح
		٧٠	٢		
	٨٠	٩٠	٦	%٩٠	ينجح
		١٠٠	٣		
التحكم	٧٥	٦٠	٢	%٣٥	لم ينجح
		٧٠	٥		
	٨٠	٩٠	٥	%٦٥	ينجح
		٩٠	٤		

بناءً على الجدول أعلاه، فإن نتائج درجات الاختبار البعدي في فئة التحكم هي أن هناك ٧ طلاب في الفئة لم ينجح لأن درجاتهم أقل من معايير الكفاءة الأساسية وهناك ٩ طلاب في الفئة ينجح. وفي الوقت نفسه، كانت درجات الاختبار البعدي في الفصل التجريبي ٣ طلاب كانوا في الفئة لم ينجح و ١٤ طالبًا آخر كانوا في الفئة ينجح.

٥.٣.٥) التحليل الإحصائي الاستدلالي

١. اختبار الافتراضات

أ. اختبار طبيعية بيانات اختبار مفردات اللغة العربية

يتم استخدام اختبار الطبيعية هذا لتحديد ما إذا كانت البيانات موزعة بشكل طبيعي أم لا. يتم اعتبار البيانات موزعة بشكل طبيعي إذا كانت قيمة معناها أقل من $0,05$ ، بينما يتم اعتبارها موزعة بشكل غير طبيعي إذا كانت قيمة معناها أكبر من $0,05$. استخدم الباحث تطبيق SPSS لاختبار طبيعية بيانات إتقان مفردات اللغة العربية.

الصورة ٤,٢ مخرجات اختبار الطبيعية

Tests of Normality

	Kelas	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Penguasaan Kosakata Bahasa Arab	Pre Test Eksperimen	.177	17	.161	.926	17	.186
	Post Test Eksperimen	.160	17	.200*	.920	17	.150
	Pre Test Control	.185	16	.146	.931	16	.255
	Post Test Control	.191	16	.123	.921	16	.172

*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

يُظهر الجدول أعلاه أن قيمة sig. لبيانات الاختبار القبلي في الفصل التجريبي هي $0,186$ ، الاختبار البعدي في الفصل التجريبي $0,150$ ، واختبار ما قبل الاختبار في فصل التحكم $0,255$ ، الاختبار البعدي في فصل التحكم $0,172$. تتمتع هذه البيانات بأهمية $0,05$ ، أي

و $0,186 < 0,05$ ، $0,150 < 0,05$. $0,255 < 0,05$ ، و $0,172 < 0,05$ ، لذلك ، يتم اعتبار البيانات موزعة بشكل طبيعي وجاهزة للمضي قدماً في الاختبارات اللاحقة.

ب. اختبار تجانس بيانات اختبار مفردات اللغة العربية

بعد إجراء اختبار الطبيعية ، فإن الخطوة التالية هي إجراء اختبار التجانس. معيار اتخاذ القرار هو أنه إذا كانت قيمة معناه $> 0,05$ ، فإن البيانات تعتبر غير متجانسة ، وإذا كانت قيمة معناه $< 0,05$ ، فإن البيانات تعتبر متجانسة ومناسبة لاختبار الفرضيات.

الصورة ٤,٣ اختبار التجانس

Test of Homogeneity of Variance

		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Penguasaan Kosa	Based on Mean	.077	1	31	.783
Kata Bahasa Arab	Based on Median	.077	1	31	.783
	Based on Median and with adjusted df	.077	1	30.097	.783
	Based on trimmed mean	.093	1	31	.763

الجدول أعلاه هو نتائج اختبار تجانس التباين الذي أظهر قيمة معنوية $0,763 < 0,05$ ، مما يعني أن البيانات في الفصل التجريبي وفصل التحكم متجانسة

٢. اختبار الفرضية

بعد عملية جمع البيانات للتحقق من وجود أو عدم وجود تأثير استخدام أسلوب التدريس بالزملاء على إتقان مفردات اللغة العربية للطلاب ، فإن الخطوة التالية هي إجراء اختبار عينة مستقلة T. معيار اختبار عينة مستقلة T هو أنه

إذا كانت قيمة المعنى ٠,٠٥ ، يتم قبول Ho ، وإذا كانت قيمة المعنى ٠,٠٥ ، يتم رفض Ho. الفرضيات في اختبار عينة مستقلة T هي كما يلي:

الفرض الصفري: (Ho) لا يوجد تأثير معنوي لاستخدام أسلوب التدريس بالزملاء على تحسين إتقان مفردات اللغة العربية.

الفرض البديل: (Ha) هناك تأثير معنوي لاستخدام أسلوب التدريس بالزملاء على تحسين إتقان مفردات اللغة العربية.

يمكن الاطلاع على نتائج اختبار الفرضيات لاختبار T لإتقان مفردات اللغة العربية على النحو التالي.

الصورة ٤,٤ مخرجات بيانات اختبار T

Independent Samples Test

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
Pengusaan Kosa Kata Bahasa Arab	Equal variances assumed	.077	.783	-1.942	31	.061	-7.243	3.730	-14.851	.365
	Equal variances not assumed			-1.948	30.957	.061	-7.243	3.719	-14.827	.342

PONOROGO

الجدول أعلاه هو جدول اختبار الفرضيات الذي يُظهر قيمة معنوية $0,061 > 0,05$ تُشير هذه النتائج إلى وجود اختلاف معنوي في إتقان مفردات

اللغة العربية بين الطلاب الذين يستخدمون أسلوب التدريس بالزملاء (الفصل التجريبي) والذين لا يستخدمون أسلوب التدريس بالزملاء (فصل التحكم). لذلك، يمكن القول أن أسلوب التدريس بالزملاء له تأثير على إتقان مفردات اللغة العربية.

﴿ د ﴾ المناقشة

في البحث الذي أجري في المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو. هناك بعض المناقشات حول تنفيذ التعلم باستخدام أسلوب التدريس بالزملاء وتأثير أسلوب التدريس بالزملاء على إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو. فيما يلي شرح مفصل لتنفيذ وتأثير أسلوب التدريس بالزملاء على إتقان مفردات اللغة العربية للطلاب:

أ. تطبيق أسلوب تعليم الأقران في تعلم مفردات اللغة العربية في الصف

الثالث المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو

تعليم مفردات اللغة العربية باستخدام أسلوب التعلم با الأقران

تم تنفيذ تعليم مفردات اللغة العربية باستخدام أسلوب التعلم با الأقران في الفترة من ٢٧ فبراير ٢٠٢٤ إلى ٦ مارس ٢٠٢٤. ونُفذ أسلوب التعلم بالأقران في مرتين في فصل التجارب، وهو فصل الإمام السنوسي الثالث. وفيما يلي عرض لبيانات تنفيذ تعليم مفردات اللغة العربية باستخدام أسلوب التعلم با الأقران.

(١) اللقاء الأول

نُفذ اللقاء الأول في اليوم السابع من شهر جمادى الآخرة

عام ١٤٤٦ هجريًا، الموافق ٢٧ فبراير ٢٠٢٤ ميلاديًا، في الحصتين

السادسة والسابعة من الحصص الدراسية، أي في الفترة من الساعة

١١:٣٠ صباحًا إلى الساعة ١٢:٣٠ ظهرًا، في فصل الثالث
سونان كودوس (فصل التجارب). تَشْتَمِلُ هَذِهِ الْأَنْشِطَةُ التَّعْلُوقِيَّةُ
عَلَى ثَلَاثَةِ أَنْشِطَةٍ هِيَ يَتَوَمَّعُ الْمُعَلِّمُ بِفَتْحِ الدَّرْسِ بِتَحِيَّةِ التَّلَامِيذِ،
وَيُوجِّهُهُمْ لِلدُّعَاءِ، وَيَتَفَقَّدُ حُضُورَهُمْ، وَيُحْفَظُهُمْ، وَيُقَدِّمُ لَهُمُ الْمَادَّةَ
الَّتِي سَيَدْرُسُهَا . قبل تقديم المحتوى، قام الباحث بتوزيع الاختبار
القبلي (Pre-test) على الطلاب لتقييم إتقانهم لمفردات اللغة العربية
قبل تطبيق أسلوب التعلم با الأقران. وأظهر الاختبار البعدي أنّ
متوسط درجات الطلاب كان ٤٨,٨٢، مع عدم وجود أي طالب
حقق معيار الإتقان من أصل ١٧ طالبًا. ثمّ بعد أن انتهى الطلاب
من الاختبار القبلي ، انتقل المعلم إلى الجزء الرئيسي من الدرس.

تَشْتَمِلُ أَنْشِطَةُ التَّعْلُوقِ الْأَسَاسِيَّةُ عَلَى مَا يَلِي تَقْدِيمُ الْمَادَّةِ
بموضوع "أصدقاء". تقسيم التلاميذ إلى ثلاث مجموعاتٍ وتعيين
معلمٍ مساعدٍ لكلِّ مجموعةٍ. وَبَعْدَ ذَلِكَ، يُوجِّهُ الْمُعَلِّمُ التَّلَامِيذَ لِحِفْظِ
مُفْرَدَاتِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِمَوْضُوعِ "أَصْدِقَاءٍ" بِشَكْلِ جَمَاعِيٍّ بِإِشْرَافِ
الْمُعَلِّمِ الْمُسَاعِدِ. يَتَكَلَّفُ الْمُعَلِّمُ الْمُسَاعِدُ فِي هَذَا النَّشَاطِ بِمُسَاعَدَةِ
أَصْحَابِهِ عَلَى الْحِفْظِ وَشَرْحِ الْمَادَّةِ لِأَعْضَاءِ جَمَاعَتِهِ عَنِ الْمَادَّةِ الَّتِي
شَرَحَهَا الْمُعَلِّمُ. وَفِي هَذَا النَّشَاطِ، يَكُونُ دَوْرُ الْمُعَلِّمِ فَقَطْ كَمُوجِّهِ
وَمُرَاقِبٍ لِلنَّقَاشِ الَّذِي يُدِيرُهُ التَّلَامِيذُ.

تَأْتِي بَعْدَ ذَلِكَ أَنْشِطَةُ الْحِتَامِ الَّتِي تَتَأَلَّفُ مِنَ التَّأْمُلِ وَالتَّقْيِيمِ
وَالْحِتَامِ. وَتَتَمُّ التَّأْمُلُ بِمُخَالَصَةِ الْمَادَّةِ الَّتِي دَرَسَهَا التَّلَامِيذُ، ثُمَّ يَتَمُّ
التَّقْيِيمُ الَّذِي يَهْدَفُ إِلَى تَعْزِيزِ فَهْمِ التَّلَامِيذِ لِلْمَادَّةِ. وَفِي النِّهَايَةِ،
يُقَدِّمُ الْمُعَلِّمُ مَعْلُومَاتٍ عَنِ الْاجْتِمَاعِ الْمُقْبِلِ، ثُمَّ يُعَلِّقُ الْمُعَلِّمُ الدَّرْسَ
بِالدُّعَاءِ وَالسَّلَامِ.

جَرَى تَنْفِيذُ التَّعْلَمِ فِي هَذَا الاجْتِمَاعِ الْأَوَّلِ بِشَكْلِ جَيِّدٍ
وَكَافٍ وَبِشَكْلِ مُتَوَافِقٍ مَعَ حُطُوتِ التَّعْلَمِ الَّتِي تَسْتَعْمِلُ الْأَصْحَابُ
كَمُعَلِّمِينَ، لَكِنْ لَمْ يَنْجَحِ الْمُعَلِّمُ بِشَكْلِ كَافٍ فِي تَحْقِيقِ انضِبَاتِ
التَّلَامِيذِ أَثْنَاءَ تَقْدِيمِ الْمَادَّةِ.

(٢) اللقاء الثاني

يَجْرِي الاجْتِمَاعُ الثَّانِي يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ الْمُوَافِقِ الْخَامِسِ مِنْ مَارِسَ
عَامِ أَلْفَيْنِ وَأَرْبَعَةٍ وَعِشْرِينَ مِيلَادِيًّا فِي الْحِصَّةِ السَّادِسَةِ وَالسَّابِعَةِ مِنْ
الْحِصَّاتِ الدِّرَاسِيَّةِ بَيْنَ السَّاعَةِ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ الدَّقَائِقِ وَالسَّاعَةِ الثَّانِيَةِ
عَشْرَةَ الدَّقَائِقِ وَالنِّصْفِ بِوَقْتِ إِنْدُونِيسِيَا الْعَرَبِيِّ، وَتَتَأَلَّفُ أَنْشِطَةُ
التَّعْلَمِ فِي هَذَا الاجْتِمَاعِ الثَّانِي مِنْ أَنْشِطَةِ الْأَوَّلِيَّةِ وَأَنْشِطَةِ الْأَسَاسِيَّةِ
وَأَنْشِطَةِ الْحِتَامِ.

تَشْتَمِلُ أَنْشِطَةُ الْأَوَّلِيَّةِ عَلَى قِيَامِ الْمُعَلِّمِ بِفَتْحِ الدَّرْسِ
بِالتَّسْلِيمِ عَلَى التَّلَامِيذِ، يُوجِّهُ الْمُعَلِّمُ التَّلَامِيذَ لِلدُّعَاءِ وَيَتَفَقَّدُ حُضُورَ
التَّلَامِيذِ. يُحَفِّزُ الْمُعَلِّمُ التَّلَامِيذَ، وَيُشْرَحُ الْمُعَلِّمُ الْأَنْشِطَةَ الَّتِي
سَيَقْدِمُهَا التَّلَامِيذُ فِي هَذَا الاجْتِمَاعِ الثَّانِي. فِي هَذَا الاجْتِمَاعِ الثَّانِي،
سَيَقْدِمُ كُلُّ فَرِيقٍ لِحِفْظِ مُصْطَلَحَاتِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الَّتِي دَرَسُوهَا فِي
الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي، وَسَيَقْدِمُ الْمُعَلِّمُ هَدِيَّةً لِلْفَرِيقِ الْأَفْضَلِ.

ثُمَّ يَدْخُلُ الْمُعَلِّمُ فِي الْأَنْشِطَةِ الرَّئِيسِيَّةِ الَّتِي تَتَأَلَّفُ مِنْ
الْمُرَاجَعَةِ الْمُكَامِلَةِ لِلْمَادَّةِ الَّتِي دَرَسَهَا التَّلَامِيذُ فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي.
ثُمَّ يُعْطِي الْمُعَلِّمُ كُلَّ فَرِيقٍ فُرْصَةً لِمُرَاجَعَةِ حِفْظِهِ بِقِيَادَةِ مُدَرِّبِهِ. ثُمَّ
يَتَقَدَّمُ كُلُّ فَرِيقٍ لِحِفْظِ الْمُصْطَلَحَاتِ الَّتِي دَرَسَهَا. ثُمَّ بَعْدَ أَنْ يُقَدِّمَ
كُلُّ فَرِيقٍ حِفْظَهُ، يُوزَعُ الْمُعَلِّمُ أَسْئَلَةً اخْتِبَارٍ بَعْدَ التَّعْلَمِ لِقِيَاسِ كُفَّةِ
التَّلَامِيذِ بَعْدَ تَطْبِيقِ أُسْلُوبِ التَّعْلَمِ بَيْنَ الْأَتْفِيَارِ.

بَعْدَ أَنْ يُكْمَلَ كُلُّ التَّلَامِيذِ أَعْمَالَ اخْتِبَارِ بَعْدَ التَّعَلُّمِ، تَأْتِي
الْمَرْحَلَةُ التَّالِيَةُ، وَهِيَ الْأَنْشِطَةُ الْخَتَامِيَّةُ الَّتِي تَتَأَلَّفُ مِنَ التَّنَاقُلِ وَالتَّقْيِيمِ
وَالخَتَامِ. وَتَتَمُّ أَنْشِطَةُ التَّنَاقُلِ بِوَسِيلَةِ طَرَحِ أَسْئَلَةٍ عَلَى التَّلَامِيذِ حَوْلَ
الْمَادَّةِ الَّتِي دَرَسُوهَا، ثُمَّ تُخْتَمُ الْعَمَلِيَّةُ التَّعَلُّمِيَّةُ بِالِدُّعَاءِ وَالتَّسْلِيمِ.

جَرَتْ عَمَلِيَّةُ التَّعَلُّمِ فِي الْاجْتِمَاعِ الثَّانِي هَذَا بِشَكْلِ جَيِّدٍ
وَفَقَّ حُطُوتِ التَّعَلُّمِ. فِي هَذَا الْاجْتِمَاعِ الثَّانِي، أَحَابَ التَّلَامِيذُ أَيْضًا
عَلَى أَسْئَلَةِ اخْتِبَارِ بَعْدَ التَّعَلُّمِ الَّذِي يَهْدَفُ إِلَى مَعْرِفَةِ كُفَّةِ
التَّلَامِيذِ بَعْدَ تَطْبِيقِ أُسْلُوبِ التَّعَلُّمِ بَيْنَ الْأَتَّقِيَارِ. وَكَانَ مُتَوَسِّطُ قِيَمِ
اخْتِبَارِ بَعْدَ التَّعَلُّمِ الَّذِي أَحْرَزَهُ التَّلَامِيذُ هُوَ ١٢,٨٤، بِحَيْثُ دَخَلَ
١٤ تَلْمِيذًا فِي فِئَةِ الْإِتْقَانِ وَدَخَلَ ٣ تَلْمِيذٍ فِي فِئَةِ الْغَيْرِ مُتَمَكِّنٍ.

أُظْهِرَتْ تَحْلِيلُ الْبَيِّنَاتِ الْمُتَوَفَّرَةِ أَعْلَى حَوْلَ إِتْقَانِ
مُصْطَلَحَاتِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ قَبْلَ وَبَعْدَ تَطْبِيقِ أُسْلُوبِ التَّعَلُّمِ بَيْنَ الْأَتَّقِيَارِ
فِي تَعَلُّمِ الْمُصْطَلَحَاتِ أَنَّهُ نَمَّةٌ أَفْرَادًا ذَاتَ أَثَرٍ مُهِمِّ. وَيُقْصَدُ بِالْقِيَمِ
الَّتِي أَحْرَزَهَا التَّلَامِيذُ بَيْنَ قَبْلَ وَبَعْدَ تَطْبِيقِ أُسْلُوبِ التَّعَلُّمِ بَيْنَ الْأَتَّقِيَارِ
أَنَّهَا أَصْبَحَتْ أَفْضَلَ بَعْدَ تَطْبِيقِ أُسْلُوبِ التَّعَلُّمِ بَيْنَ الْأَتَّقِيَارِ.

ب. أثر تطبيق أسلوب تعليم الأقران في زيادة إتقان مفردات اللغة العربية

لدى طلاب في الصف الثالث المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملاراك

فونوروجو

١. كفاءة طلاب الصف الثالث الابتدائي بمدرسة معارف غاندو ملاراك

فونوروجو في مفردات اللغة العربية باستخدام أسلوب التعلم بالأقران.

يعد أسلوب التعلم بين الأقران من الأساليب التي تُدرّب

الطلاب على أن يكونوا أكثر نشاطًا في أنشطة التعلم. حيث

يُصبح بعض الطلاب بمثابة مُعلمين لزملائهم، مما يُتيح لهم قيادة

أصدقائهم في أنشطة التعلم. بينما يقتصر دور المعلم في هذه الطريقة على كونه مُيسِّرًا فقط.

في اللقاء الأول، وُزِعَ المعلم على الطلاب ١٠ أسئلة متعددة الخيارات كاختبار تمهيدي. في الفصل التجريبي، كان متوسط درجات اختبار الطلاب قبل الاختبار ٤٨,٨٢. بعد أن أجاب الطلاب على أسئلة اختبار ما قبل الاختبار، قدم المعلم مادة دراسية بعنوان "الأصدقاء". ثم قسّم المعلم الطلاب إلى ٣ مجموعات، بحيث كان في كل مجموعة طالب واحد يكون بمثابة مُعلم للآخرين. بعد ذلك، وُجِّهَ المعلم كل مجموعة لدراسة المادة وحفظ المفردات تحت إشراف الطالب الذي يكون بمثابة مُعلم للآخرين. ثم تقدّم كلّ طالب من كلّ مجموعة أمام الفصل لحفظ المفردات التي تعلمها، بعد انتهاء سلسلة التعلم، وُزِعَ المعلم ١٠ أسئلة اختبار بعد الاختبار، مع أسئلة مختلفة عن أسئلة اختبار ما قبل الاختبار. في اختبار ما بعد الاختبار هذا، كان متوسط الدرجات التي حصل عليها الطلاب هو ٨٤,١٢، مع ١٤ طالبًا يندرجون في فئة "تمام" و ٣ طلاب يندرجون في فئة "لا زالوا قيد التقدم".

أظهرت النتائج النهائية للدرجات التي حصل عليها الفصل التجريبي تحسُّنًا ملحوظًا مقارنةً بدرجات اختبار ما قبل الاختبار، مما يدل على أن إتقان مفردات اللغة العربية قد ارتفع.

٢. كفاءة طلاب الصف الثالث الابتدائي بمدرسة معارف غاندو ملارك بونوروجو في مفردات اللغة العربية بغير استخدام أسلوب التعلم با الأقران

في فصل التحكم، استخدم الباحثون طريقة تقليدية، وهي الطريقة التي تُستخدم عادةً دون استخدام أسلوب التلمذة المتبادلة. تم تنفيذ هذا النشاط التعليمي في لقاءين. في اللقاء الأول، قام معلم فصل التحكم بتوزيع الاختبار القبلي على الطلاب قبل تقديم المادة. كان متوسط الدرجات التي حصل عليها طلاب فصل التحكم في اختبار ما قبل الاختبار هو ٤٧,٥٠. بعد ذلك، قدم المعلم مادة حول موضوع "أصدقاء" باستخدام الطريقة التقليدية، بدءًا من شرح المادة والمناقشة. ثم كلف المعلم كل طالب بحفظ المفردات التي تم تعلمها، ثم تلاوة حفظها أمام الفصل.

في اللقاء الثاني، أتاح المعلم للطلاب فرصة تلاوة ما حفظوه من مفردات، ثم قام بتوزيع اختبار ما بعد الاختبار لتقييم إتقان مفردات اللغة العربية بعد تنفيذ التعلم بالطريقة التقليدية. كان متوسط درجات اختبار ما بعد الاختبار في فصل التحكم هو ٧٦,٨٨، مع ٩ طلاب يدرجون في فئة "تمام" و ٧ طلاب يدرجون في فئة "لا زالوا قيد التقدم".

٣. الفرق في إتقان مفردات اللغة العربية بين الفصل الذي يستخدم أسلوب التعلم بالأقران (الفصل التجريبي) والذي لا يستخدمه (الفصل التحكم)

أظهرت نتائج التحليل الإحصائي باستخدام برنامج SPSS أن بيانات اختبار ما قبل الاختبار واختبار ما بعد الاختبار قد استوفت متطلبات اختبار الافتراضات، بما في ذلك اختبارات الطبيعة الطبيعية وتجانس البيانات، قبل إجراء اختبار الفرضية أظهرت بيانات اختبار ما قبل الاختبار واختبار ما بعد الاختبار توزيعًا طبيعيًا وتجانسًا مع قيمة P أقل من ٠,٠٥. أظهرت نتائج اختبار الفرضيات أن

متوسط درجات إتقان مفردات اللغة العربية بعد تطبيق أسلوب تعليم الأقران هو كبير. (٢ ذيل) ٠,٠٦١ أقل من ٠,٠٠٥. بناءً على النتائج المذكورة، يمكننا استنتاج رفض الفرضية الصفرية (H_0) وقبول الفرضية البديلة (H_a). هذا يعني وجود تأثير هام لتطبيق طريقة التلمذة المتبادلة على إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب في الصف الثالث ا لمدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو.

تُعزّز طريقة التلمذة المتبادلة مشاركة الطلاب بشكل أكبر في عملية التعلّم، حيث يقتصر دور المعلم على تسهيل التعلّم للطلاب. يلعب الطلاب الذين أتقنوا المادة دور المعلم لشرحها لزملائهم الذين لم يفهموها بعد، بينما يطرح الطلاب الذين لم يفهموا المادة أسئلتهم على معلمهم. تُسهم هذه الطريقة أيضًا في تنمية مهارات التعاون والمساعدة بين الطلاب، حيث يتعاونون مع بعضهم البعض لفهم المادة وحفظ المفردات بمساعدة المعلمين. وقد أثبتت فعالية هذه الطريقة من خلال تحسين متوسط درجات إتقان مفردات اللغة العربية للطلاب، حيث ارتفعت من ٤٨,٨٢ قبل تطبيق الطريقة إلى ٨٤,١٢ بعد تطبيقها.

بناءً على فحص البيانات أعلاه، يمكن استنتاج أن هناك تأثيرًا كبيرًا لتطبيق طريقة تعليم الأقران في زيادة إتقان مفردات اللغة العربية في الصف الثالث المدرسة الابتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو.

PONOROGO

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الخلاصة

وفقاً لنتائج البحث التي تم إجراؤها، هناك بعض الاستنتاجات في هذه الدراسة وهي:

١. تطبيق طريقة التعليم بالأقران تَمَّتْ بِخَيْرٍ إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب في الصف الثالث المَدْرَسَةِ الإبتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو. باستخدام طريقة التعلم بالأقران تحسناً. بقيمة متوسطة في الاختبار القبلي ٤٨,٨٢ وارتفع إلى ٨٤,١٢ في الاختبار البعدى. وبالنسبة للفصل الذي لم يستخدم طريقة التعليم بالأقران، فإن متوسط درجة الاختبار القبلي هو ٤٧,٥٠ ومتوسط درجة الاختبار البعدى هو ٧٦,٨٨. تشير هذه النتائج إلى أن متوسط الدرجات في الفصل التجريبي كان أعلى من الفصل التحكم.

٢. هناك تأثير استخدام طريقة التعليم لتحسين إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب في الصف الثالث المَدْرَسَةِ الإبتدائية المعارف غاندو ملارك فونوروجو. إتقان مفردات طلاب الصف الثالث الذين استخدموا طريقة التعليم بالأقران أفضل من الفصل الذي لم يستخدم طريقة التعلم بالأقران. يمكن ملاحظة ذلك من نتائج اختبار T التي تم الحصول عليها قيمة المعنى (2-Tailed) $> 0,05$ ، أي $0,061 < 0,05$. تشير هذه النتائج إلى أن H_0 مرفوضة و H_a مقبولة، مما يعني أن هناك تأثيراً كبيراً لتطبيق طريقة التعلم بالأقران على تحسين إتقان مفردات اللغة العربية

ب. الافتراضات

١. للمعلمين:

يُتوقع أن تكون هذه الدراسة مرجعًا للمعلمين لاختيار طريقة التدريس المناسبة لحالة الفصل وحالة الطلاب، من أجل خلق بيئة تعليمية ممتعة وفعالة وآمنة حتى يكون لدى الطلاب حماس كبير لتعلم اللغة العربية، خاصةً في تعلم المفردات.

٢. للطلاب:

من المتوقع أن ينمي الطلاب شعورًا بالتعاون بين أقرانهم دون تمييز، حتى يتمكنوا من المناقشة وتبادل الأفكار في تعلم اللغة العربية، خاصةً في تحسين إتقان مفردات اللغة العربية.

٣. للباحثين الآخرين:

من المتوقع أن تكون هذه الدراسة بمثابة مرجع للباحثين الآخرين في تطوير صياغة المشكلة وإضافة النظريات، ومن المتوقع أيضًا أن تكون مرجعًا للبحث المستقبلي.



قائمة المراجع

أ ﴿ المراجع العربية ﴾

الدبلوم التربوي تخصص (علوم شرعية) بكلية التربية بجدة. "مجلة كلية التربية، جامعة الأزهر،
٢٠١٥.

أزهر، أرشد،. مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية. اجونج فاندانج: مطبع
احكم، ١٩٩٨.

إستي، سوريكا،. "طريقة الغناء في إتقان مفردات اللغة العربية في المدرسة الثانوية تركزى الصف
الأول"، ٢٠٢٠.

الحاج دكتور عبدالله شكري الماجستير. المخفوظات لطلبة السنة الخامسة، تري مورتي فريس
لطيفاتون، حسنه، سبتي. "تأثير إتقان المفردات على قدرة مهارة الكلام للطلاب الصف حادي
عشر قسم اللغة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مدينة كوديري"، ٢٠٢١.
محمد، فايروز،. قاموس اللغة العربية المنور. فستاكا فروعرو سيف، ٢٠٢٠.

هنداياتي، اوجي. "محاولات مدرسة اللغة العربية في ترقية قدرة على إتقان المفردات" ٢ (n.d.):
١٩-١

هوسين، عيمران. "رشاعلا لصفلل ملاكلا ة راهم ةيقترل ةيلكلا ةيدس لا ةباجتسلاا ةقيرط ةيلاع
ف يجامراد ةيملاسلاا ةيونائلا نطولا ةضنه ينلحاصلا راد ةسردلا في راكفلاا لدابتل همادختسا
متي تيوص لا ةرفش لك في يطاطعلاا ماظن به ةغللا ةمدقم بلع فيرعتلا اذه يوتيح . ةغللا
سفن نومدختسي ن" ٤ .

واتول، فيتري، ويديا. "فعالية Match في تطبيق Hot Potatoes لترقية مفردات لدى الطلاب
الصف السابع بمدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة الوطن الدينية الإسلامية تمبنج فوتيك" ٤ .

(٢٠٢٤)

- Arikunto, Suharsimi. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara, 2012.
- Dkk, Muhammad Subhan Iswahyudi. *Buku Ajar Metodologi Penelitian*. Jambi: PT. Sonpedia Publishing Indonesia, 2023.
- “Dokumen Profil Mi Ma’arif Gandu Mlarak Ponorogo,” n.d.
- Eva Ela Maryuni. “Penerapan Metode Peer Tuthoring Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Bahasa Arab Siswa Kelas V MIS Darul Ulum,” no. 8.5.2017 (2022): 2003–5.
- FAJRIAH, ZAH RATUN. “PENINGKATAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA ARAB (MUFRADAT) MELALUI PENGGUNAAN MEDIA KARTU KATA BERGAMBAR (Penelitian Tindakan Pada Siswa Kelas I MI Nurul Hakim Kediri Lombok Barat Tahun 2015) PAUD PPs Universitas Negeri Jakarta Hadits , Aqidah Akhlak Dan S.” *Jurnal Pendidikan Usia Dini* 9, no. 1 (2015): 107–26.
- Fuadah, Anis. *Pembelajaran Metode Tutor Sebaya Untuk Meningkatkan Prestasi Dan Motivasi Belajar Anak*. Lombok Tengah: Pusat Pengembangan Pendidikan dan Penelitian Indonesia, 2021.
- Hafla, Nurul. “Pengaruh Metode Tutor Sebaya (Peer Teaching) Terhadap Hasil Belajar Peserta Didik Pada Materi Gerak Melingkar Di Kelas X IPA SMA Negeri 1 Simeulue Tengah,” 2018, 164.
- Himmawati, Ihda. *Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Dengan Media Flash Card*. Penerbit NEM, 2022.
- Khasanah, Uswatun. *Pengantar Microteaching*. Yogyakarta: CV Budi Utomo, 2020.
- Kusuma Wardani, Dian. *Pengujian Hipotesis (Deskriptif, Komparatif Dan Asosiatif)*. 1st ed. Tambakberas Jombang: LPPM Universitas KH. A Wahab Hasyim, 2020.
- “MEDIA GAMBAR DALAM PEMBELAJARAN KOSAKATA BAHASA ARAB Oleh : Baiq Tuhfatul Unsi 1 *” 2, no. 1 (n.d.): 26–44.
- Nuryadi, Tutut Dewi Astuti, Endang Sri Utami, and M. Budiantara. *Buku Ajar Dasar-Dasar Statistik Penelitian. Sibuku Media*, 2017.
- Payadnya, I Putu Ade Andre. *Panduan Penelitian Eksperimen Beserta Analisis Statistik Dengan SPSS*. Deepublish, 2018.
- Pulungan, Elda Yanti. “Pengaruh Metode Pembelajaran Tutor Sebaya Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Pokok Bahasan Segitiga Di Kelas VII MTs Negeri 1 Padang Lawas.” *Skripsi*, 2021.

Putra, Rizka A nandha. *Analisis Data Kuantitatif*. Surabaya: CV Jagad Media Publishing, 2022.

Ridha, Nikmatur. "Proses Penelitian, Masalah, Variabel Dan Paradigma Penelitian." *Computer Graphics Forum* 39, no. 1 (2020): 672–73. <https://doi.org/10.1111/cgf.13898>.

Riyadiyanti, Wahyu. "Pengaruh Metode Pembelajaran Tutor Sebaya Terhadap Prestasi Belajar Matematika Siswa Kelas Iv Sd Negeri O1 Gebang Sari Pada Materi Operasi Hitung Campuran," 2021.

Rosdianto, Haris, Eka Murdani, Haris Rosdianto, and Eka Murdani. "(PREDICT OBSERVE EXPLAIN) UNTUK MENINGKATKAN PEMAHAMAN KONSEP SISWA THE IMPLEMENTATION OF POE (PREDICT OBSERVE EXPLAIN) MODEL TO IMPROVE STUDENT ' S CONCEPT UNDERSTANDING ON NEWTON ' S LAW" 6, no. 1 (2017): 55–57.

Sam, Zulfiah. "Z. Sam." *Metode Pembelajaran Bahasa Arab* Vol. 2, no. No 1 (2016): Hlm. 5.

Sudjadmiko. *Metode Tutor Sebaya (Peer Tutoring) Dalam Pembelajaran Gambar Teknik Di SMK*. Indramayu: CV. Adanu Abimata, 2020.

Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*. Bandung: ALFABETA, 2017.

Syuhudi, Abdur Rosyad, Universitas Islam, and Negeri Walisongo. "Pemilihan Metode Pengajaran Bahasa Arab Yang Efektif" 04, no. 1 (2016): 62–75.

Widi Astuti. "BERBAGAI STRATEGI PEMBELAJARAN KOSA KATA BAHASA ARAB Widi Astuti." *Jurnal Komunikasi Dan Pendidikan Islam* Volume 5, (2016): 15.

Yulawati, Helis. "Pengaruh Metode Tutor Sebaya Terhadap Prestasi Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran IPS Kelas VIII Di SMPN 1 Sumberjambe." *Skripsi*, 2022, 121.



IAIN
PONOROGO